



**HUMANA**  
Fundación Pueblo para Pueblo

**ADPP Moçambique**

Ajuda de Desenvolvimento de Povo para Povo

**Informe Final de la evaluación externa del Proyecto**  
***Aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la***  
***actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo***  
***Delgado - Mozambique***

Septiembre de 2011  
Realizado por Zaida Cabral

**Informe general sobre el Proyecto:**

*Código del Proyecto: 08-PR1-282*

*Entidad Subvencionada/Líder agrupación: HUMANA Fundación Pueblo para Pueblo*

*País: Moçambique. País/Área geográfica: Moçambique /Africa subsahariana*

*Provincia/Municipio: Cabo Delgado*

*Socio local y otras entidades participantes: ADPP Mozambique*

*Coste total del Proyecto: 541.632 euros*

*Aportación de la AECl: 432.328 euros*

*Aportación de la ONGD o Agrupación: 21.423 euros*

*Otras aportaciones: 87.881 euros*

*Fecha de inicio del Proyecto: 10/11/2008*

*Fecha prevista de finalización del Proyecto: 09/11/2010*

*Fecha modificaciones autorizadas por AECl:*

*Fecha de elaboración del informe: Setembro 2011*

**Informe general sobre la consultoría:**

Título:	<i>Aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo Delgado, Mozambique.”</i>
Identificador	Proyecto 08-PR1-282 entre AECID y Humana/ADPP Moçambique – EPF Bilibiza – Cabo Delgado.
Coordinador y ejecutor en Moçambique e en Cabo Delgado	ADPP Moçambique – Escola de Professores do Futuro de Bilibiza – distrito de Quissanga – Província de Cabo Delgado.
Tipo de Consultoría	Evaluación Final Externa del proyecto
Período de Ejecución	Junho - Setembro del 2011.
Evaluadora Externa	Consultora principal independiente: Zaida Cabral Con el apoyo de: Clara Antunes e Paulo Cabral

## ÍNDICE

Acrónimos / Glosario.....	2
RESUMEN EJECUTIVO .....	4
INTRODUCCIÓN .....	8
Objetivos y Criterios de Evaluación .....	8
Metodología del Trabajo de Avaliación .....	9
Limitaciones de la evaluación .....	9
Contrapartes y Unidad Gestora de la evaluación .....	10
Lógica de intervención .....	10
Beneficiarios del proyecto.....	11
Plan de Trabajo e Cronograma de Actividades .....	11
I.    CONTEXTO .....	12
II.   ANÁLISIS DE EJECUCIÓN DURANTE 2009 Y 2010 POR RESULTADO.....	13
III.  ANÁLISIS DE LAS CUESTIONES DE EVALUACIÓN POR RESULTADO .....	16
2.1 Pertinencia .....	16
2.2 Impacto e Visibilidad.....	16
2.3 Eficacia .....	17
2.4 Eficiencia.....	17
2.5 Cobertura .....	18
2.7 Otros Criterios Evaluados en la Ejecución del Proyecto.....	20
2.7.1 Coherencia .....	20
2.7.2 Apropiación.....	21
2.7.3 Alineamiento .....	21
2.7.4 Armonización .....	22
2.7.5 Participación .....	22
2.7.6 Aspectos metodológicos.....	22
IV.  CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.....	24
V.   BUENAS PRÁCTICAS Y LECCIONES APRENDIDAS.....	26
DOCUMENTOS CONSULTADOS.....	28
ANEXOS .....	30
1.    Términos de Referencia .....	30
2.    Lista de Entrevistados.....	30
3.    Plan de Actividades y Cronograma.....	30
4.    Instrumentos de Recoja de datos.....	30

## Acrónimos / Glosario

ADE	Apoyo Directo a las Escuelas (programa del Ministerio de Educación, que proporciona fondos-dinero directamente en las escuelas de ensino primario).
AEA	Alfabetización y Educación de Adultos (formalmente, la población en quistión son los jóvenes a partir de los 15 años de edad y adultos. Pero, por causa de la pobreza, algunos centros urbanos admiten niños en edad escolar).
ADPP	Asociación Mozambicana para el desarrollo del pueblo al pueblo (apoya la educación de niños más necesitados y capacita profesores/as para el encino primario. Posee 11 <i>Escuelas de Profesores del Futuro – EPFs</i> - siendo una en cada provincia del país).
AECI/AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
AOD	Ayuda Oficial al Desarrollo (da AECID)
CD	Cabo Delgado – provincia costera de la región norte de Mozambique. Hace limite con la República de Tanzania al Norte y con las provincias de Nampula, al sur, y Niassa al oeste.
CAEA	Centro de Alfabetización y Educación de Adultos.
CE	Consejo Escolar, órgano máximo de gestión escolar, que integra padres/madres, líderes comunitarios, profesores/as e alumnos/as.
CRP	Centro de Recursos Pedagógicos.
DAC/ CAD	Development Assistance Commission/ Comisado de Asistencia al Desarrollo.
DIPLAC	Dirección de Planificación y Cooperación (Ministerio de Educación).
DINEP	Dirección Nacional de Encino Primario (re-criada en 2010, después de las últimas elecciones generales).
DINAEA	Dirección Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos.
DPEC-CD	Dirección Provincial de Educación y Cultura de Cabo Delgado.
DTS/ITS	Enfermedades de Transmisión Sexual (designación anterior) / Infecciones de Transmisión Sexual (designación actual).
EFA/EPT	Education for all/ Educación para Todos.
EP1/EP2/EPC	Encino Primario del 1er. / 2º. Grado (EP1: 1er. al 5º. grado; EP2: 6º. al 7º. Grado). / Encino Primario Completo o Escuela Primaria Completa (1er al 7º grado).
EPF	Escuela de Profesores del Futuro: capacita los profesores para el encino básico, en 11 provincias. Desde 2009 se introdujo el currículo de 10º grado +1 año. Las EPFs son propiedad de la ADPP, gerenciadas por esta asociación y con la coparticipación del Estado Mozambicano, que cede espacios y coloca docentes cuyos salarios paga.
ESG1/ ESG2	Encino Secundario General – 1er. / 2º. Ciclo (ESG1-1er. Ciclo: 8º. Al 10º grado; ESG2-2º. Ciclo: 11º. Al 12º. grado). En algunos documentos también aparece como ES1 y ES2 – Encino Secundario 1 y 2.
FASE	Fondo (presupuesto) de Apoyo al Sector de Educación (contribuciones financieras de los socios de cooperación internacional para un apoyo programático sectorial).
HIV e SIDA	Virus de Inmunodeficiencia Humana e Síndrome da Inmunodeficiencia Adquirida.
IEDA	Instituto de Educación à Distancia y Abierta: forma profesores sin o con poca formación. Actualmente tiene 3 programas: de 6º. /7º.+ 3 años, de 10º+ 2 años y inició el programa de educación secundaria a distancia (PESD). El curso de 6º. /7º.+3 años está casi al termino. El PESD ya se expandió para toda las provincias del país.
IFP	Instituto de Formación de Profesores: forma profesores de 10º grado +1 año, para el EP1 y EP2. Fueron creados en 2007, a partir de los antiguos Centros de Formación de Profesores Primarios y de los Institutos de enseñanza primaria (CFPPs y IMAPs, respectivamente, cuyos cursos eran de 7º grado + 3 años y 10º grado + 2 años).
INDE	Instituto Nacional de Desenvolvimento de Educación (Investigación y Desarrollo Curricular).

INE	Instituto Nacional de Estadística.
MEC	Ministerio de Educación y Cultura (Creado en 2005, de la unión de los Ministerios de Educación, de la Cultura y del Encino Superior. La designación actual es Ministerio de Educación - MINED).
MINED	Ministerio de Educación.
MZN	Moneda mozambicana, actualmente con una relación de cerca de 26.50 Mzn/1 USD.
NPB	Núcleo Pedagógico de Base (congrega varios Centros de AEA, apoya en la supervisa pedagógica).
OCDE	Organization for Cooperation and Development Economy/ Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico.
ODM/MDM	Objetivos/Metas de Desarrollo del Milenio. Definidos en 2000 por la Organización de las Naciones Unidas.
ONG	Organización No Gubernamental.
OTC-AECI	Oficina Técnica de Cooperación da AECI.
PARPA II	Plan de Acción para la Reducía da Pobreza Absoluta 2005-2009. Operacionaliza el Programa cinco años (Quinquenal) del Gobierno (PQG).
PARP	Plan de Acción para la Reducía de la Pobreza 2010-2014. Operacionaliza el Programa de cinco años (Quinquenal) del Gobierno.
PEEC/PEE	Plan Estratégico de Educación y Cultura 2006-2011. El Plan Estratégico de la Educación 2012-2016 está en la fase final de su elaboración.
PCs/CPs	Socios de Cooperación/ <i>Cooperating Partners</i> .
PES/ BdPES	Plan Económico y Social/ Balance do PES.
PIB	Producto Interno Bruto.
RAR	Reunión de revisión anual del sector Educación. Sucede en el primer trimestre del año (Marzo/Abril). Trata-se de un encuentro de monitoria y evaluación de la ejecución y desempeño del sector de Educación y sus parceiros de cooperación y de la sociedad civil. En 2011 tuvo lugar la 12ª RAR.
SDEJT	Servicios Distritales de Educación, Juventud y Tecnología (designación de la unión de las antiguas Direcciones Distritales de Educación, con los servicios de la Juventud, Ciencia y Tecnología en los distritos).
SNE	Sistema Nacional de Educación.
SWAp	Sector Wide Approach (apoyo sectorial).
TdR/ToR	Termos de Referencia/ Terms of Reference.
TIC	Tecnologías de Información y Comunicación.
ZIP	Zona de Influencia Pedagógica. (Congrega un conjunto de escuelas que apoya, monitoria y supervisa).

## RESUMEN EJECUTIVO

El Proyecto *Aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo Delgado, Mozambique* (2009-2010) de HUMANA, implementado por el ADPP Mozambique, a través de su Escuela de Profesores del Futuro en Bilibiza, distrito de Quissanga integra el proyecto N° 08-PR1-282, entre HUMANA y la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). El presente informe se refiere a la evaluación externa final de la implementación del proyecto, en la provincia de Cabo Delgado (CD), distritos de Mocímboa da Praia, Mueda, Macomia/Meluco, Quissanga, Ancuabe, Chiúre, Montepuez y Pemba Metuge. La implementación del proyecto es hecha en estrecha colaboración y coordinación con la Dirección Provincial de Educación y Cultura (DPEC-CD). Las acciones desarrolladas en Cabo Delgado responden a necesidades indicadas por el Gobierno en su Plan Estratégico de la Educación y Cultura (2006-2010/11), debido a los bajos indicadores de calidad en la educación y del desarrollo en general.

El apoyo de HUMANA y ADPP a Mozambique se basa en i) una colaboración que llevan con AECID desde 1996 y 1997 en Angola y Mozambique, donde recibió subvenciones para apoyar proyectos de educación diversos que van desde la construcción de escuelas hasta formación de maestros, visando la expansión de la educación e la mejora de la calidad, cuyo objetivo global es apoyar el país a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODMs; ii) la Estrategia de Educación de la Cooperación Española (2007) e iii) el Documento Estrategia País de la AECID.

El Objetivo General del proyecto es el aumento de la calidad de la enseñanza y la actividad docente en Mozambique, mientras el Objetivo Especifico es el aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo Delgado, especialmente en el norte.

La evaluación buscó responder a 8 criterios definidos por HUMANA y AECID: Pertinencia, Impacto, Eficacia, Eficiencia, Cobertura, Sostenibilidad/Viabilidad de las acciones y aun Coherencia, Apropiación, Alineamiento, Armonización y Participación, siendo los primeros 6 considerados prioritarios, por tratarse de una evaluación externa final. En la evaluación predominó un paradigma cualitativo. La recogida de información fue hecha a través de: i) análisis de documentos, ii) entrevistas semi-estructuradas individuales y colectivas (presencial y al teléfono); iii) observación directa. Los entrevistados fueron seleccionados en 7 distritos (la sede de ADPP en Maputo y el Norte, Centro y Sur de Cabo Delgado) y 2 ciudades (Maputo y Pemba). Condicionaron la realización de la presente evaluación el tiempo y las diferentes agendas de algunos de los intervinientes.

Se estima que Mozambique tiene 23.049.621 millones de habitantes en 2011 (cerca de 52% de mujeres). 70.2% viven en las zonas rurales y 29.8% en las urbanas (Censo 2007). El PIB per cápita se sitúa en 422.8USD (en 2009). Mozambique posee una Tasa de Prevalencia total de VIH/SIDA del 16%, con variaciones regionales; C. Delgado posé la tasa más baja del país, alrededor de uno 10%. El grupo de edad más afectado es de los 15-49 años de edad, particularmente las niñas. En el sector de Educación se han registrado grandes pérdidas de personal.

El acceso a la educación, incluyendo las niñas, mejoró mucho en el primario y secundario, pero cerca de 34.3% de niños de los 6-17 años están fuera de la escuela (Censo 2007). Debido a los abandonos, pocas niñas consiguen llegar al 5º o 7º grado, la causa es la falta de acceso, pobreza, factores socioculturales y económicos (las enfermedades, la orfandad, los ritos de iniciación, bodas y embarazos precoces, la poca relevancia de la escuela para los campesinos, entre otros). Las infraestructuras escolares, la calidad de la enseñanza y la gestión del sistema continúa siendo una preocupación. La tasa oficial de analfabetismo adulto disminuyó del 50.4%, en 2007, para el 48.1% en 2008 siendo, todavía, alta (64.2%) para las mujeres (MICS 2008). Cabo Delgado posee la tasa más alta en las mujeres, al rededor de los 80.9%. Posé 29% de mujeres de 15-24 años alfabetizadas.

### Algunos resultados de la intervención

La intervención de HUMANA en Mozambique se lleva a cabo a través de su socio local ADPP Mozambique, a través de su Escuela de Profesores del Futuro en Bilibiza y de sus contrapartes de la DPEC- CD. ADPP trabaja con y a través del Gobierno provincial y distrital. Los resultados y las actividades definidas corresponden a las prioridades del plan Estratégico de la Educación y Cultura 2006-2010/11 y van al encuentro de las necesidades

de desarrollo de la educación en Mozambique. Las intervenciones están produciendo resultados positivos y tienen como objetivo las necesidades locales:

- Los 8 Centros de Recursos Educativos previstos fueron rehabilitados y equipados con televisor, computadoras, impresoras, fotocopadoras, mesas, secretarías, caderas y estantes, diverso material didáctico de apoyo a profesores, alumnos y personas de las comunidades. Cursos de informática están siendo ministrados y tienen mucha demanda, lo que contribuye para mejorar, sobretodo, los servicios públicos en la mayoría de las sedes distritales beneficiarias, constituyendo una ventaja para el distrito, como atestiguaran todos los entrevistados. Solamente el CRP de Mueda no está a funcionar en pleno debido a un asalto que hubo e que robaran el televisor y porque la energía aun no está ligada. Los Servicios de Educación, Juventud, Tecnología y Deporte (SDEJT) de Mueda y la escuela están a crear condiciones para que se instale la energía aun este año, para el CRP y para el nuevo edificio de SDEJT, acabado de construir. En las rehabilitaciones se incluyen los dormitorios e lavabos masculinos, que no estaban incluidos en el proyecto inicial.
- Los 100 nuevos profesores/as – de los cuales 60 mujeres – fueron capacitados y graduados en la EPF de Bilibiza, a través del curso de formación inicial cuyo plan de estudios es de 10º grado+1 año. Mitad de este número fue graduado en 2009 y la otra mitad en 2010. Profesoras y profesores fueron ubicados en diferentes escuelas de la provincia, en las zonas rurales, donde se encuentran trabajando, contribuyendo para la elevación del número de mujeres maestras en esas escuelas, lo que constituye importante incentivo para la escolarización de las niñas. Las 2 profesoras y el profesor de la formación inicial que fueron entrevistados afirmaron que, aunque el curso ha sido muy intenso, su contenido fue muy bien enseñado, lo que aprendieron está siendo muy útil, les gustaran las clases, están aplicando lo que aprendieron en su trabajo con los alumnos/as y tuvieron mucho apoyo de los Formadores da EPF; pero, sería mejor si se pueden beneficiar de la supervisión regular que los ayudara en las dificultades que van a tener y para que se sienten más seguros y motivados.
- Los 300 profesores y profesoras sin formación pedagógica participaron en cursos enseñados en los fines de semana, según lo previsto en el diseño del proyecto. El profesor que fue entrevistado dijo que se le gusto mucho la oportunidad que lo dieron y que aprendió mucho. Otros colegas también sienten lo mismo, están enseñado en sus escuelas y poseen un dominio mayor de las metodologías del ensino y aprendizaje, así como de planificación de las clases. Según los responsables de Educación a nivel local, la calidad de la educación dada por ellos y ellas está mejorando.
- Los 8 distritos beneficiados, recibieron 200 kits con material básico escolar por las alumnas alfabetizadas de algunos Centros de Alfabetización y Educación de Adultos, donde mujeres jóvenes aprenden a leer, escribir y calcular, pretendiendo concluir el ensino básico para que consigan un empleo y reducir la pobreza. Enfrentan algunas limitaciones por falta de los manuales de alfabetización, lo que hace difícil su aprendizaje.

**Algunas conclusiones y recomendaciones de los resultados esperados y lo que resultó el trabajo de evaluación:**

**Resultado 0 - Coordinación general del proyecto:** el Director del proyecto fue el Director de la EPF de Bilibiza, coadyuvado por un responsable pedagógico y otro para las oficinas pedagógicas con el apoyo de los otros formadores de la EPF. La monitoria e supervisión regulares por ADPP Mozambique e HUMANA y la considerable experiencia de trabajo, sentido de responsabilidad y el compromiso del personal en la formación de profesores, en C. Delgado y en las zonas rurales, contribuyó mucho para el suceso del proyecto. La creación de oportunidades para fortalecer y actualizar las nuevas metodologías en temas de enseñanza-aprendizaje y asuntos transversales tales como el enfoque de género en la formación y en las clases, puede llevar a mejores resultados de la labor de este equipo, ya sea a su trabajo regular en la EPF, ya sea para proyectos de esta naturaleza que se está evaluando.

**Resultado 1 - Formados en enseñanza primaria 100 profesores y profesoras:** 100% el grado de ejecución. Los profesores/as que fue posible entrevistar (4), 3 de los cuales graduados en 2009 y 2010, tuvieron la

formación de 10º + 1 año, currículo en vigor en el país desde 2007, que ADPP implementa en las EPFs desde 2009. Tratando-se de un curso intensivo, la mayoría de los graduados precisa de un acompañamiento y superviso pedagógico que los apoye en el refuerzo de los aprendizajes hechos y en el desarrollo y consolidación de las habilidades y capacidades, para que sean competentes en su tarea.

**Resultado 2 - Rehabilitados, actualizados y renovados 8 Centros de Recursos Pedagógicos en 8 distritos de Cabo Delgado:** 100% el grado de ejecución. Mayor responsabilidad de las Direcciones de las escuelas donde se encuentran los CRPs, inclusión de algunas necesidades del CRP en el presupuesto del Gobierno y en el fondo de Apoyo Directo a las Escuelas (ADE), para permitir que las escuelas hagan la manutención y operación de los diferentes servicios prestados por la CRP. Un fortalecimiento de la capacitación de los administradores será de gran utilidad, ya que se considera aquellos que fueron visitados.

Visitas de acompañamiento y apoyo del funcionamiento de los CRPs también son imprescindible, para la apropiación, valorización y intervenciones de manutención que garantan un buen funcionamiento, una vez tratando se de un bien público que es importante para el desarrollo de los recursos humanos. Hay necesidad de seguir presionando a los gobiernos a nivel distrital y provincial para tomar CRPs cada vez más como un activo de las diferentes comunidades para que trabajen duro para asegurar su sostenibilidad en el mediano y largo plazo.

Capacitación en el servicio de 300 profesores/as que no tenían formación psicopedagógica, así y el apoyo a las acciones de Superviso y Jornadas Pedagógicas tuvieron resultados alentadores. Lo mismo ocurre con la formación en gestión de pequeñas empresas de 60 mujeres, que se hizo con el tiempo. La alfabetización de 200 mujeres fue más débil de la acción, con sólo el 50% de ejecución.

### **Lecciones aprendidas y buenas prácticas**

Aprendimos que hay que abogar más y mejor junto a los Gobiernos Provinciales y Distritales, así como en los consejos escolares, sobre los aspectos y condiciones inherentes al uso y sostenibilidad de los CRPs, para garantizar una utilización racional y una mayor responsabilidad para asegurar su continuidad como un servicio que pertenece en su totalidad al distrito. Además, debemos abogar para que en las actividades del plan anual del sector se incluyan fondos para algunos insumos y acciones de mantenimiento y reparación del equipamiento y mobiliario.

Los Directivos de los CRPs deben asegurar que haya siempre una prestación de cuentas à SDEJT, de las recetas obtenidas y de los gastos efectuados. El SDEJT del distrito de Ancuabe decía no tener esta información, mientras los directivos decían que se la partillaban periódicamente con el SDEJT. Hay que mejorar la comunicación entre ellos y la formación de los directivos tiene que ser continuada y a profundada, especialmente en la componente de informática.

En el apoyo à AEA de las mujeres aprendimos que lo mejor es trabajar a través de los mecanismos del Gobierno ya existentes; en este caso, los Centros de AEA en funcionamiento, y apoyar en lo que serán sus mayores necesidades. Por ejemplo, la formación de los alfabetizadores y de los educadores de adultos, de ambos sexos, para que mejoren su desempeño y los técnicos de AEA en los SDEJTs, para mejorar la planificación y gestión de las acciones de AEA en el distrito. Ayudaría la calidad y la sostenibilidad.

La iniciativa para ofrecer un porcentaje mayor de mujeres para la Formación Inicial está a tener impactos positivos. Por ejemplo, algunas escuelas están a tener un número elevado de profesoras y, en el caso de Metoro (Ancuabe), la Escuela Secundaria tiene más mulleres profesoras que hombres (de 23, as mulleres son 15).

La formación continuada de 300 profesores/as que no tenían formación psicopedagógica, así como el apoyo a las acciones de Superviso y Jornadas Pedagógicas están a tener resultados alentadores. Por ejemplo, el SDEJT de Ancuabe dijo que en el 1er trimestre de 2011 el rendimiento fue de 94%, por encima de la media provincial (84%).

ADPP tiene una iniciativa que pone de relieve las partes más dedicados e interesados en unirse periódicamente en una de las EPF para intercambiar experiencias, debatir temas de actualidad relacionados con la enseñanza y el aprendizaje y la socialización. En C. Delgado existen 23 profesores/as en estas condiciones. Ha habido dos reuniones, una en Julio de 2010 y la otra en Julio de 2011.

## Fortalezas y debilidades de la obra de ADPP en Mozambique:

### Fortalezas

### Debilidades

<ul style="list-style-type: none"> <li>- La labor se centró en los resultados y en la colaboración con el Gobierno al nivel provincial y distrital;</li> <li>- compromiso de mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje en las escuelas;</li> <li>- Compromiso de promover la participación activa de las mujeres en la educación y la reducción del analfabetismo e de la pobreza;</li> <li>- Contribución a la erradicación de profesores sin formación en la psicopedagogía y metodología educativa;</li> <li>- Formación dirigida a la inclusión de los profesores en la comunidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hasta cierto punto, el proyecto actúa como un sistema paralelo;</li> <li>- La dispersión geográfica en un proyecto de dos años (ocho distritos del norte, central y sur) en una provincia tan grande, con caminos de difícil acceso y mala red de comunicaciones;</li> <li>- Identificación de las necesidades de alfabetización de las mujeres, y las estrategias de aplicación;</li> <li>- Preparación en psicopedagogía y metodología educativa en materias relacionadas con la mujer en las EPFs y de los maestros capacitados.</li> </ul>
---	---

## Acciones en el corto y largo plazo:

### Corto plazo

### Largo plazo y intervenciones cercanas

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Continuar las acciones de promoción en los gobiernos de los 8 distritos para que incluyan en su planificación anual un presupuesto para el mantenimiento de los equipos de los CRPs y para proporcionar más información sobre el CRP, su función y utilidad pública en el desarrollo de los recursos humanos en el distrito;</li> <li>- Seguimiento de las acciones aplicadas a nivel de la CRPs, junto con el SDEJT y fortalecer la capacidad en la gestión y la informática;</li> <li>- Seguimiento de las acciones de los profesores/as a través de las Zonas de Influencia Pedagógica (ZIP), para mejorar las habilidades psico-pedagógicas para las necesidades básicas de la educación primaria;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Continuar con las acciones de promoción junto a la DPEC de Cabo Delgado y a nivel del Ministerio de la Educación (MINED) para que incluyan un presupuesto anual en su planificación para el mantenimiento de los equipos en los CREs y para dar mas información de la importancia y utilidad de los CRPs, su función y utilidad pública y para el desarrollo de los recursos humanos de la provincia y del país;</li> <li>- Enfoque geográfico de la intervención en zonas de difícil acceso y comunicación para que haya una mejor eficiencia, efectividad y impacto;</li> <li>- Estudiar las mejores maneras de identificar las necesidades en la preparación para una intervención con la participación de los interesados y beneficiarios;</li> <li>- Continuar mejorando la preparación de la psicopedagogía y en materias de género en las EPFs.</li> </ul>
--	--

## INTRODUCCIÓN

Los objetivos de la presente evaluación son las actividades del proyecto "*Aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo Delgado, Mozambique*" (código 08-PR1-282). El proyecto se llevó a cabo en la Provincia de Cabo Delgado, en Mozambique. Cabo Delgado (CD) es una de las provincias menos desarrolladas del país. El proyecto ha beneficiado un total de ocho distritos, al norte (Mueda Mocimboa da Praia, Muidumbe), centro (Meluco, Quissanga) y sur (Pemba-Metuge, Chiúre, Ancuabe) de la provincia. Se trata de una evaluación final externa del proyecto. El proyecto se ejecutó con un socio local para ayuda al desarrollo de las personas de Mozambique (ADPP – Mozambique) y de su Escuela de Profesores del Futuro de Bilibiza (EPF – Bilibiza), que se encuentra en el distrito de Quissanga, en Cabo Delgado.

La Financiación básica realizada fue hecha por La Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), con una participación de ADPP-Mozambique (€ 432,328 y € 21,423 respectivamente; Otras contribuciones € 87.881 para un total de € 541,632.00). La responsabilidad del Gobierno de Mozambique tiene que ver con la colocación y pago de salarios de los maestros en EPFs, Incluyendo aquellos que llevan a cabo las tareas de administración y gestión.

ADPP-Mozambique es el socio local de HUMANA (fundación de pueblo a pueblo) en este proyecto. Es periódicamente responsable de llevar a cabo evaluaciones de su cooperación y desenvolvimiento. La realización final de esta evaluación se basó en el interés de HUMANA de mejorar la calidad de sus proyectos e intervenciones, su gestión y su impacto en la población beneficiaria. En este caso, la evaluación se incluye dentro de la regla de la convocatoria de subvenciones de las ONGs, de AECID, que corresponden al año 2008 y fue promovido como un mecanismo para mejorar la calidad de sus intervenciones en el futuro.

Las conclusiones, lecciones aprendidas y las recomendaciones de la evaluación serán difundidos y utilizados por las partes involucradas – el Ministerio de la Educación de Mozambique, AECID, HUMANA y ADPP-Mozambique para mejorar los mecanismos de formación, gestión de los recursos, preparar las futuras fases de la acción y consolidar buenas prácticas experimentadas en el proyecto en general. (Los Términos de Referencia se encuentran en el Anexo 1).

### *Objetivos y Criterios de Evaluación*

**Objetivos:** Bajo los términos de referencia, el objetivo general de la evaluación era hacer un análisis crítico de las actividades del proyecto "Aumentar la calidad de la educación primaria y las actividades de enseñanza de las mujeres en la provincia de Cabo Delgado, Mozambique" y la intervención en general, para ver si los resultados obtenidos tuvieron un impacto en la calidad de la educación en Cabo Delgado, en la vida de las comunidades en el área de ejecución, según lo previsto.

**Objetivos específicos:** identificar las mejores prácticas para mantener y reproducir en las intervenciones y ofrecer el aprendizaje para los participantes.

**Los criterios de evaluación** son recomendados por el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la OCDE: Relevancia, impacto, efectividad, eficiencia, cobertura, sostenibilidad / viabilidad de las acciones. Otros criterios para evaluar la implementación del proyecto son la coherencia, apropiación, alineamiento, armonización, participación y aspectos metodológicos. Los Términos de Referencia también indican que la evaluación debe hacer un análisis del contexto para entregar las intervenciones, teniendo en cuenta la relación de ayuda con una serie de factores en el momento en que se concibe la acción, como los posibles cambios que se han producido durante la ejecución y el estado en que se encuentran en la actualidad. Para esto deben ser considerados los aspectos socio-culturales y ambientales y se centran en los aspectos de género en el desenvolvimiento.

## ***Metodología del Trabajo de Avaliación***

La metodología y los instrumentos de recolección de la información solicitada para cumplir con los niveles recomendados en los términos de referencia y la propuesta de trabajo de consultoría, teniendo en cuenta los criterios previstos por el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD). El enfoque se ha centrado en los aspectos cualitativos, con ilustraciones sobre la base de algunos datos cuantitativos, haciendo se una triangulación de fuentes de datos y su análisis. Por lo tanto, las principales fuentes son los documentos básicos y el progreso de la implementación del proyecto, los principales informantes que han puesto en marcha las actividades, los beneficiarios directos e indirectos. (El Anejo 2 contiene la lista de las personas entrevistadas).

La organización de las actividades de consultoría de hecho (trabajo de campo, partilla de los resultados preliminares y elaboración del informe final) fue feito con la sede de ADPP, EPF de Bilibiza y Coordinador del proyecto.

HUMANA y ADPP Mozambique facilitaron los documentos pertinentes del Proyecto y cualquier explicación solicitada por la consultora. La lectura de los documentos permitió ganar la percepción general de la intervención, sus actividades y resultados para los beneficiarios, establecidos en el contexto. Fueron partillados y discutidos con la EPF de Bilibiza, los Servicios de Educación, Juventud, Tecnología y Deporte (SDEJT) de Quissanga, la DPEC-CD, AECID en Maputo y ADPP Mozambique (Machava), los primeros resultados obtenidos en el trabajo de campo a través de las entrevistas individuales semi-estructuradas o en grupo, y de las observaciones en el local. La evaluación final será la expresión del compromiso y la responsabilidad de la consultora y de HUMANA, ADPP Mozambique e AECID. La consultora siempre ha contado con el apoyo y la asistencia de representantes de ADPP en el local para apoyo logístico. La Dirección de la EPF ha concedido a ellos acompañantes, transporte, alojamiento y otros apoyos necesarios al trabajo.

Instrumentos para la recolección de datos (guiones para las entrevistas) se han diseñado teniendo en cuenta los objetivos y las cuestiones de la evaluación. La recogida y tratamiento de información fueron realizadas a través del análisis de los documentos básicos del proyecto, producidos a lo largo de su concepción y implementación (planes, matrices, la narrativa y financiera, estadísticas, informes). Se realizaron entrevistas semi-estructuradas individuales o en grupos, presencial y telefónica, con los principales informantes de las instituciones centrales, provinciales, distritales y locales de educación, AECID y ADPP, en Maputo, Machava, Pemba, Quissanga / Bilibiza, Meluco, Ancuabe, Montepuez, Mueda y Mocimboa da Praia.

A lo largo del trabajo de campo se observaron los aspectos directamente relacionados con las acciones y actividades del proyecto y sus beneficiarios directos en los diferentes distritos, escuelas y talleres pedagógicos / Centros de Recursos Pedagógicos (OP/CRP). Las escuelas visitadas tenían que ver con la existencia de OP/CRP en los distritos indicados por ADPP y que hubo tiempo para visitar (Quissanga, Meluco y Ancuabe) y más tarde se visitó los CRPs de Mueda y Montepuez, en otro viaje a Cabo Delgado.

Tratamiento y análisis de la información recogida fueron hechas por "la consultora", sin necesidad de la ayuda de un programa estadístico como la propuesta original, una vez que no había necesidad.

Como se mencionó anteriormente, el primer compartir de acciones que se habían encontrado en el local se hizo al final del trabajo de campo en Quissanga DPEC-CD y con los equipos de gestión y formación de EPF-Bilibiza e órgano rector de la DPEC, como una forma de tener más información y garantizar la validez de los hallazgos y conclusiones, así como la viabilidad de las recomendaciones formuladas por la evaluación. Más tarde, se compartió estos resultados preliminares con los representantes de ADPP Mozambique, AECID y MINED (Dirección Nacional de Formación Docente y Dirección de la Educación Primaria). El segundo momento que se compartió fue la versión preliminar del informe final, con ADPP central, AECID y HUMANA, cuyos comentarios fueron incorporados en el documento final.

Después de que el trabajo de campo se había acabado, en Cabo Delgado, tras la conclusión de las entrevistas en Maputo, el tratamiento y análisis de información, para preparar el primer dibujo del informe final, la discusión de los resultados por correo electrónico, y la incorporación de los comentarios de ADPP Mozambique, HUMANA y AECID, con el fin de finalizar el informe y proceder a la entrega.

## ***Limitaciones de la evaluación***

- Los cambios en el momento de la evaluación debido a razones fuera del control de los más directamente implicados, la dispersión de los graduados y profesores que se beneficiaron de los ejercicios de entrenamiento

ha afectado a la observación en el aula, quiere de los maestros/las de la formación inicial así como de los ejercicios de entrenamiento.

- Los profesores capacitados en el marco del proyecto están a trabajar en diferentes escuelas primarias dispersas en varios distritos, así fue difícil hablar con un grupo más grande, especialmente las mujeres. Fueron entrevistados cuatro profesores, tres de la formación inicial (2 mujeres) y uno de la capacitación en el servicio.
- Las distancias y las rutas de acceso en algunas zonas de la provincia hizo con que pasara-mos más tiempo en viaje, a expensas de las actividades, entrevistas y observaciones.

### ***Contrapartes y Unidad Gestora de la evaluación***

La contraparte responsable de la ejecución del proyecto es ADPP Mozambique, que comenzó a trabajar en el país en 1982. Tiene 27 años de experiencia en la ejecución de proyectos de desarrollo en el país: el desarrollo comunitario, la educación y la formación de los profesores, proyectos generadores de recursos, ayuda de emergencia, centros de formación profesional, la lucha contra el VIH y SIDA, el apoyo a la educación pre-escolar en varias provincias. ADPP es una organización no gubernamental (ONG) registrada bajo la ley de asociaciones privadas y cuenta con 50 socios. Es conocida y respetada a todos los niveles de la sociedad mozambicana.

ADPP Mozambique, cuenta actualmente con 43 proyectos en ejecución por todo nuestro país, resultado de un convenio con el Ministerio de Educación de Mozambique (MINED). Desde 1993 se establecieron 11 Escuelas de Profesores de Futuro en Mozambique (una escuela en cada provincia). En este período ya se han graduado con éxito 10.000 profesores/as, lo que tiene un impacto directo en más de 50 niños por curso académico y profesor. ADPP inició sus actividades en Cabo Delgado en 1998 en la capital, Pemba, con actividades para la venta de ropa usada con el fin de recaudar fondos para financiar proyectos de desarrollo en la provincia. La Escuela de Profesores de Futuro (EPF) en Bilibiza (distrito de Quisanga) construido originalmente como un centro para los cursos de agricultura y pecuaria, pero en la actualidad se desarrollan diversos programas de capacitación.

Con objetivo para lograr un resultado satisfactorio del proceso de evaluación, se designa una unidad de gestión de la evaluación para que las personas responsables, tengan el apoyo y la información necesaria. Este chiste está formado por:

- HUMANA – que ha designado un coordinador del departamento de proyectos, con sede en Madrid. Responsable de canalizar la información de la unidad de gestión del comité de seguimiento, ofreció a la evaluadora la información en su poder, necesaria en la evaluación y participó en la elaboración del diseño de la evaluación.
- ADPP-Mozambique, ha designado dos personas que participaran en la evaluación, el coordinador de la asociación y el jefe y Director del proyecto de la EPF de Bilibiza. Participaron en la evaluación proporcionando la información necesaria para la evaluadora y han participado en la elaboración del diseño de la evaluación.

### ***Lógica de intervención***

El presente proyecto tenía como objetivo específico aumentar la calidad de la enseñanza en 8 distritos de la provincia de Cabo Delgado y la actividad docente de la mujer, a través de dos componentes fundamentales:

- i) La formación inicial de 100 profesores, 60 mujeres y 40 hombres, en la EPF de Bilibiza, distrito de Quissanga, Cabo Delgado, siendo 50 (30 mujeres) en 2009 e otros 50 (30 mujeres) en 2010.
- ii) El aumento del número y mejora de las condiciones de la enseñanza de los centros de recursos (CRP) en 8 distritos, Mueda, Mocimba da Praia, Macomia/Meluco, Bilibiza, Chiure, Ancuade, Pemba Metuge y Montepuez, que incluye: la rehabilitación de edificios, la remodelación de las 6 infraestructuras existentes, su equipo, la mejora de los programas de enseñanza, formación de profesores que serán los gestores y la contratación de un coordinador para todos ellos.

El programa de capacitación incluye la capacitación de 12 meses, de acuerdo con el nuevo plan de estudios para la formación de profesores para la educación primaria, de enero a diciembre de cada año, dividido en trece periodos de formación en el modelo de ADPP. El proyecto abarcaría los 12 meses de la promoción 2009 y 10 meses de la promoción 2010.

### **Beneficiarios del proyecto**

<p><b>Directos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- El total de beneficiarios directos estimados fue de 600:</li> <li>- Los beneficiarios profesores fueron 100, de los cuales 60 eran mujeres.</li> <li>- 300 profesores activos se han beneficiado del programa de actualización.</li> <li>- Las beneficiarias del programa de alfabetización y de gestión de negocios serían exclusivamente 200 mujeres.</li> </ul>	<p><b>Indirectos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Los beneficiarios indirectos del proyecto son los niños de las comunidades que se han beneficiado de servicios prestados, que se componen de personal docente especializado y material, así como las comunidades donde están ubicadas las escuelas y los nuevos CRPs.</li> <li>- Así pues, indirectamente:</li> <li>- 100 nuevos profesores formados y en el cargo en 2010*50 alumnos= 5.000 beneficiarios</li> <li>- 100 maestros en formación en 2010</li> <li>- 300 antiguos profesores actualizados (40 mujeres aprox) *50 alumnos= 15.000 beneficiarios</li> <li>- 200 mujeres en cursos de alfabetización y educación de adultos que en los 8 distritos, beneficiaron de apoyo en material básico escolar.</li> </ul>
---	--

### **Plan de Trabajo e Cronograma de Actividades**

La realización de la obra se divide en las siguientes etapas principales:

- a) Preparación de trabajo en Maputo: recopilación de información y lectura de documentos, el intercambio de información con el personal de ADPP para la preparación, organización del trabajo de campo y preparación de instrumentos para la recolección de datos.
- b) El viaje de la consultora de Maputo a Cabo Delgado para el trabajo de campo, a lugares seleccionados con el fin de celebrar reuniones con los interesados y beneficiarios, para la recogida de información.
- c) Tratamiento de la información recopilada, su primer análisis y sistematización de la presentación y discusión en una reunión fijada para la finalización del trabajo de campo, que tuvo lugar en el SDEJT de Quissanga, donde se encuentra el primer EPF de Bilibiza.
- d) Informe final (versión principal), la sumisión a las principales partes interesadas para que formulen observaciones y la incorporación de estos en la versión final.
- e) la incorporación de las reacciones, elaboración de la versión final del informe, la traducción y la entrega a ADPP.

El cronograma de actividades figura en el Anejo 3 y los guiones de entrevistas en el Anejo 4.

## I. CONTEXTO

Segundo la proyección del Instituto Nacional de Estadística (INE), en 2011 Mozambique tiene una población de 23.049.621 millones de habitantes (cerca de 52% son mujeres), siendo que 70.2% viven en las zonas rurales y 29.8% en las urbanas (Censo 2007). La pobreza urbana y rural sigue afectando a una gran población. El PIB per cápita se sitúa en 422.8USD (en 2009). A pesar del crecimiento económico de los últimos años, sin embargo, su impacto no se siente en la gran mayoría de la población que aún vive con menos de un dólar americano al día. Mozambique posee una Tasa de Prevalencia de VIH/SIDA en el grupo de los 15-49 años de edad, de 11,5%; particularmente las niñas (13,1%); C. Delgado posee la tasa más baja del país, alrededor de uno 10%. En el sector de Educación se han registrado grandes pérdidas de personal. O risco de infecção por HIV entre adultos de 15-49 anos de idade é superior entre os residentes das zonas urbanas (15,9%) em relação aos residentes das zonas rurais (9,2%) (INSIDA 2009).

El acceso a la educación, incluyendo las niñas, mejoró mucho en el primario y secundario, pero cerca de 34.3% de niños de los 6-17 años están fuera de la escuela (Censo 2007). Debido a los abandonos, pocas niñas consiguen llegar al 5º o 7º grado, la causa es la falta de acceso, pobreza, factores socioculturales y económicos (las enfermedades, la orfandad, los ritos de iniciación, bodas y embarazos precoces, la poca relevancia de la escuela para los campesinos, la lengua de enseñanza, entre otros). Las infraestructuras escolares, la calidad de la enseñanza y la gestión del sistema continúa siendo una preocupación.

Según los datos del Ministerio de Educación de 2010, el sistema escolar de la educación pública ha ido en aumento en todos los niveles de la educación general. De 9.027 escuelas primarias en 2003, se elevó a 13.434 en 2010. El número de alumnos en la enseñanza primaria (1º y 7º grado) se incrementó como resultado de la ampliación de la red escolar. La educación primaria pública y privada, entre 2003 y 2010 y en relación a los estudiantes creció un 62,4%, es decir, de 3.249.701 alumnos en 2003 se elevó a 5.277.770 en 2010. La proporción de niñas aumentó del 44,8% al 47,3% en el mismo período. La frecuencia de las niñas en la enseñanza primaria aumentó del 41,0% en 2003 al 46,0% en 2010. El número de estudiantes que asistieron al 1er ciclo de la Educación Secundaria General, en el turno de día, aumentó de 164.213 en 2003 a 529.554 en 2010, lo que corresponde al 222,5%. La frecuencia de las niñas ha mejorado, pasando del 41,0% en 2003 al 46,0% en 2010. El número de estudiantes en el 2º ciclo de la ESG ha pasado de 23.502 en 2003 a 107.186 en 2010. En el mismo período, la proporción de niñas aumentó de 40,9% a 43,6%. En la Educación Técnica Profesional y Vocacional, de los sectores público y privado, el número de estudiantes aumentó de 32.225 estudiantes en 2004 a 45.679 en 2010. Las niñas constituyen entre el 30,2% y 33,2% respectivamente entre 2004 y 2010.

El número de maestros de primaria de 1º Grado está en aumento y la proporción de maestros que enseñan dos clases disminuyó de 53,5% en 2006 al 32,0% en 2010. Este incremento ha contribuido a la reducción de la ratio de alumnos/profesor, de 76 en 2006 a 66 en 2010. (DIPLAC-MINED, julio de 2010). A pesar de las limitaciones financieras, el Ministerio de Educación ha sido capaz de contratar a un promedio de 10.000 maestros por año, con la excepción de 2010 que fueron 8.000, debido a la crisis económica.

La tasa oficial de analfabetismo adulto disminuyó del 50.4%, en 2007, para el 48.1% en 2008 siendo, todavía, alta (64.2%) para las mujeres (MICS 2008). Cabo Delgado posee la tasa más alta en las mujeres, al rededor de los 80.9%. Posé 29% de mujeres de 15-24 años alfabetizadas.

## I. ANÁLISIS DE EJECUCIÓN DURANTE 2009 Y 2010 POR RESULTADO

El Director de la EPF de Bilibiza D. Silverio Hassira siguió siendo el responsable por el proyecto. El Responsable por los CRPs, designado en enero de 2009, sigue siendo el mismo D. Florêncio Aidane Novo. Cada CRP tiene 2 a 4 gestores formados. El Supervisor de las EPFs D. Erik Schurmann hace visitas regulares al proyecto y está en contacto regular vía email y por teléfono y, posteriormente, video-conferencia con la participación del representante de HUMANA y ADPP. Un otro formador, D. Zefanias José Mugabe, fue nombrado para la implementación de los CRPs y seminarios por la formación en servicio de los 300 maestros sin formación pedagógica. El equipo es así constituido y con el apoyo de los demás formadores, lograron alcanzar la gran mayoría de las acciones previstas en el proyecto con éxito. La coordinación del proyecto siguió siendo suave como siempre, usando las tecnologías de información y comunicación para el monitoreo y supervisión pedagógica, incluyendo el Skype. Informes de monitoria son preparados semestralmente por el coordinador del proyecto y finalizados en la Unidad de monitoria de ADPP.

Al final de los dos años del proyecto, los cien (100) profesores previstos concluyeron la formación 52 mujeres y 40 hombres lo que significa un logro de casi 92% del total, y son graduadas de 10<sup>a</sup> + 1 año. No fue posible alcanzar la meta de treinta mujeres en 2010. Profesoras y profesores formados en el ámbito del proyecto fueron contratados y están enseñando, en su mayoría, en escuelas primarias rurales. Algunas contrataciones de profesores fueron hechas meses después del inicio del año lectivo debido a la insuficiencia de fondos y, ciertamente, por cuestiones burocráticas aunque haya gran necesidad de profesores con formación en las escuelas. Esta fue la primera promoción de adaptación al nuevo currículo formativo para maestros/as de educación primaria de un año de duración (10<sup>o</sup> grado + 1 año), cuando antes era de dos años y medio. Esto significa lograr el título de grado básico y por ello tener un sueldo más bajo que sus compañeros de anteriores promociones. El Ministerio de Educación es que contrata y paga a los profesores. Habiendo limitaciones de fondos, habrá, también, faltas de profesores. Esta situación retrasó el inicio de funcionamiento de los CRPs. Solo en meados de 2009, fueron contratados 8 profesores.

Cuanto a las prácticas pedagógicas, debido al elevado número de alumnos por escuela y por profesor en las escuelas más cercanas, fue necesario desplazar alumnos para escuelas que si ubican entre 15 a 25 km de la EPF (EPC de Nahamadai y Mahate). Motivado por mala conservación de las carreteras, especialmente en la época de lluvias y las dificultades de transporte, los alumnos tuvieron que quedarse en las escuelas en los tres días de las prácticas. La ventaja de esta situación era de permanecer más tiempo en las comunidades donde estaban desarrollando distintas actividades curriculares y extracurriculares. El 24 de abril de 2010 se realizó, también, junto de las personas en la comunidad, un evento llamado "Domingo abierto" que trataba tema sobre educación y visita a los CRPs. Estaba presente el gobernador de la provincia, administrador del distrito y miembros de los gobiernos provinciales y distrital.

Los alumnos y alumnas de la promoción 2009 y 2010 mostraron mucho interés por la formación recibida y experiencias vividas en la EPF. Algunas entrevistadas aprendieron a vivir en una habitación mejorada, en una comunidad escolar con reglas propias diferentes de sus casas y comunidades, con muchas otras personas, a organizar sus espacios considerando las otras personas, a cocinar en grandes ollas para muchas personas y adquirieron otras habilidades prácticas útiles en la vida, tal como sobre el VIH y SIDA, nutrición, derechos humanos, cuestiones ambientales y otros. Profesores/as entrevistados mencionaron el gran apoyo que siempre tuvieron de sus formadores y sobre cómo sería útil seguir teniendo una supervisión pedagógica que les ayudaría a consolidar los conocimientos adquiridos y su aplicación en el trabajo en las escuelas y con las comunidades. Mencionaron, igualmente, la necesidad de aumentar sus formaciones profesionales para acceder a otros niveles profesionales y ganar mejores sueldos para salir de la pobreza y poder dar una vida mejor a sus familias.

El equipo responsable por la implementación del proyecto, especialmente la que si ubica en EPF hizo considerable esfuerzo para que todas las actividades suscritas en el proyecto fueran realizadas a tiempo y con calidad, pero las difíciles circunstancias de trabajo en la provincia y en el distrito de Quissanga, y particularmente en Bilibiza, donde la electricidad de Cahora Bassa aún es un sueño aunque haya llegado en la sede de la localidad.

La flexibilidad de AECID y HUMANA respondieron las necesidades presentadas por aquellas personas en el terreno. Es prueba de eso la autorización para la inclusión de una actividad no prevista inicialmente (R1A1bis) en el diseño del proyecto que fue la reforma de los dormitorios y balnearios masculinos en el monto de 9.600 €, que

empezó en diciembre de 2009, tiempo de vacaciones escolares. El retraso verificado tuvo que ver con la necesidad de lograrse un presupuesto razonable y calidad asegurada. Los rendimientos financieros del primer año en España generaron estos fondos extras para realizar la actividad.

Las ceremonias de graduación de los profesores y otros eventos fueron atestiguados por el gobernador de la provincia, directora provincial de la educación y cultura, administrador del distrito, director de los servicios distritales de educación, líderes comunitarios, padres y madres, amigos y con la transmisión de radio y televisión. Tales presencias si debieron al hecho de ADPP estar haciendo un trabajo reconocido como de gran valía en la formación de profesores y profesoras en el mejoramiento de calidad para alcanzar los Objetivos del Milenio (ODM) regidos por valor éticos y morales y reconocerse como socia importante y seguro en el combate de la pobreza para el desarrollo del país.

La reforma de los CRPs de Montepuez, Mueda, Mocímboa da Praia y Meluco consistió en reparación del tejado, colocación de un techo falso, paredes y piso, instalación eléctrica, verjas, puertas, cerraduras, ventanas, pintura y construcción de una torre para la antena parabólica. Este trabajo fue realizado por un taller local bajo supervisión del técnico de la unidad de construcción de la ADPP. El CRP en Meluco fue reformado en lugar del de Macomia porque el SDEJT de Macomia usó el CRP para otros fines y el edificio que al que se destinaba en su sustitución precisaba de gran reforma. Meluco es un distrito aislado con bajo índice de desarrollo, bajo nivel de aprovechamiento pedagógico de los alumnos y la participación de las niñas en la escuela es también muy bajo (en 2009, la tasa de escolarización de niñas de 6 años fue de solo 32 %). Los 2 talleres Pedagógicos de Chiúre y Ancuabe ya están funcionando desde febrero de 2010. Los CRPs de Bilibiza, Pemba - Metuge, Ancuabe, Chiúre, Mocímboa da Praia y Mueda recibieron el equipamiento entre noviembre/09 y febrero 2010. Cada uno de los CRPs recibió 30 sillas, 11 mesas, 3 estanterías y 1 mesa con 1 silla; 1 TV 32", antena parabólica para la TV, radios, 3 fichas de archivo ordenadores, DVDs multimedia, 1 copiadora, 1 impresora, 1 escáner, libros, carteles, 1 guitarra, material deportivo como pelotas de fútbol, pelota de voleibol y baloncesto, y redes de voleibol), 1 cortador de papel, equipo para producir material educativo, el kit Geométrico para la pizarra). Posteriormente fueron amueblados los de Meluco y Montepuez. Los muebles retrasaron por motivos de lluvias intensas y fue muy difícil conseguir transporte. Fueron comprados más libros, mapas de cuerpo humano, mapa del mundo, de África y de Mozambique y el sistema solar para los CRPs. La dirección Provincial de Educación participó muy positivamente en la búsqueda de lugares para la ubicación de los nuevos CRP, y las reformas fueron consensuadas con ellas. Tan solo en Macomia hubo un pequeño malentendido solucionado rápidamente buscando una nueva ubicación en el Distrito de Meluco.

La capacidad de gestión de ADPP está quedando demostrada ya que antes del fin del año las 8 CRP estarán acabadas y antes de marzo, equipadas, inauguradas y funcionando a pleno. Los beneficiarios de los diferentes distritos mostraron su interés para hacer un uso de las instalaciones en cuando éstas estén disponibles. La EPF de Bilibiza tiene 14 profesores formados en la *OWU* y 3 no tiene una contratación con el Gobierno mas sieguen trabajando. Hay una actitud fuerte de compromiso en el trabajo, lo que garante los sucesos.

En febrero de 2010, la EPF empezó un seminario para la capacitación de los 24 gestores de los CRPs. Fueron elaborados y concretizados planes de actividades y si previó que en cada trimestre tendría lugar un seminario de planificación y cambio de experiencias. Mientras tanto, algunos de los gestores consideran que aun necesitan de más formación, especialmente para tratar con la componente informática. En el seminario de planificación de gestores de los CRPs (febrero 2010 y más tarde) fueron desarrollados programas de clubes de niñas, los clubes de baile y teatro, grupos culturales y clubes deportivos, cursos para profesores en tópicos de pedagogía y metodologías y informática, que ya están siendo implementados. Los clubes tuvieron obras de teatro, música y danza, intercambios deportivos entre estudiantes de diferentes escuelas primarias. Los profesores tenían discusiones de interés. Los eventos están abiertos al público en general.

Los CRPs constituyen una gran valía para los distritos donde fueron instalados, especialmente donde funcionan a pleno. Son muy pocos distritos en Mozambique donde se pueden hacer fotocopias, asistir programas educativos de TV y participar en los respectivos debates, hacer cursos prácticos de informática, disponer de una biblioteca equipada con materiales didácticos, de ocio y otros con espacios para consultas y lectura, como está ocurriendo en los distritos donde ADPP montó los CRPs y que funcionan.

Para la implementación de los CRPs, su responsable a nivel de la EPF reunió varias veces con los SDEJTs de los 6 distritos beneficiarios para su ubicación, modalidades de funcionamiento, habiendo sido firmados acuerdos entre las partes con las respectivas responsabilidades. Por tanto, especialmente en Ancuabe, se constató la necesidad de

mayor esfuerzo por las autoridades distritales de honrar los compromisos con los CRPs, pagando los servicios solicitados como forma de reponer los instrumentos y asegurar el funcionamiento de los equipamientos y del CRP.

Los profesores/as que gestionan los CRPs vienen de la EPF de Bilibiza, del curso de 2 años y medio y tienen experiencia de trabajo en los CRPs. Los profesores/as no tiene una contratación específica como gestores; el Ministerio de la Educación les paga el tiempo extra.

Solo los CRPs de Mueda y de Montepuez funcionan con problemas. El de Mueda fue asaltado, y robaron el televisor y destruyeron la antena parabólica además de que el distrito no tuvo, aun, la capacidad de conectarse a la electricidad y poner los aparatos funcionando. La sede del SDEJT enfrenta el mismo problema y espera que en el año 2012 este problema sea resuelto cuando los SDEJT pasaren para la nueva oficina ubicada cerca del CRPs y que los dos si espera tengan la electricidad. Probablemente, por esas fechas, irá pensarse sobre cuestiones de fondos para liquidación mensual de la cuenta de la electricidad. Lo CRP de Montepuez, también, sufrió asalto y quedó sin el cable para la antena. Mejores días se esperan para la adquisición del cable y volver a instalarse. Mientras tanto, funciona regularmente en sus otras componentes de apoyo a los profesores. Alumnos y personas de las diferentes comunidades de la ciudad usan los CRPs. Una vez que en la escuela funciona el curso nocturno, los que frecuentan los cursos benefician, también, de los servicios disponibles porque los CRPs funcionan hasta las 8 de la noche. Los equipos fueron adquiridos en Maputo y en Nampula porque los costos en Pemba soy muí elevados y sin cualidad. La CRP de Ancuabe hay recibido 10 computadoras de Caritas España.

Fueron llevados a cabo tres seminarios de capacitación para los 300 profesores/a (noviembre 2009, febrero y abril 2010), usando manual producido en julio de 2009. Si hizo trabajo en temas como: el papel del profesor, la cooperación con los padres y encargados de educación, metodologías activas, como enseñar en las disciplinas de matemática y portugués y otros. Hube mucho interés y apreciación por los participantes. Uno de ellos dijo que oía hablar de los métodos *analítico-sintéticos* y *elaboración conjunta*, pero no sabía lo que significaba. Con la formación obtenida, hoy ya se puede enseñar a otros. La formación de los 300 profesores en servicio mereció una atención en las entrevistas y encuentros con las autoridades de la educación a niveles nacional, provincial y distrital (Directora Nacional de enseñanza primaria, director sustituto provincial, jefes de departamentos y otros técnicos superiores provinciales y directores distritales), por la contribución que tienen en la preparación de profesores/as a enseñar mejor y elevar la calidad del proceso de enseñanza y aprendizaje. Principalmente cuando las autoridades reconocen los problemas que el Estado tiene de dar este tipo de formación por falta de capacidad financiera y humana. Hubiese sido muy bueno oír más profesores/as beneficiarios para saber de sus experiencias antes y después de la formación y analizar el impacto de dicha iniciativa.

De enero a abril se llevó a cabo, una vez por mes, un seminario con algunos graduados de la EPF que trabajan en las escuelas primarias. Participaron entre 22 a 27 profesores ligados al programa de las 400 escuelas primarias que las EFPs empezaron a apoyar para mejorar la calidad del proceso de enseñanza y aprendizaje. Los gestores de los CRPs planificaron la actividad en febrero de 2010 y si encargaron de contactar los SDEJTs para discutir las modalidades de los cursos, materiales y calendario. En la elaboración del programa para la capacitación fueron solicitadas sugerencias sobre los contenidos de los programas a los directores de los SDEJTs en Quissanga y Ancuabe. Los técnicos de los SDEJTs fueron también invitados a integrar en el equipo de facilitadores de los cursos. Las sesiones terminaron con éxito.

La formación de las 60 mujeres en Gestión de Negocios fue aplazada de febrero para mayo porque no había personal calificado para orientar los cursos. Los gestores de los CRPs tenían ciertas limitaciones. Así, los alumnos del curso de adestradores comunitarios de One World University (OWU) llevaron a cabo esta actividad en sus prácticas (mayo 2010), abarcando las 60 mujeres (Mayo 2010). Se verificó que deberían apoyar los centros de AEA ya existente y no crear otros nuevos. Por ello, se optó por apoyar, también, las 200 alfabetizadas. Aunque se reconozca la ayuda, hube lamentaciones porque el material no llegó para todos. 5 alfabetizadores fueron capacitados. La administración local y SDEJT tenía la responsabilidad de designar a las beneficiarias, pero hubo demoras y paso a marzo de 2011. En la alfabetización para las 200 mujeres, los alfabetizadores fueron capacitados y los materiales comprados mas el curso fuera retrasado y comenzado en Marco de 2011 y va continuar hasta noviembre 2011. Las mujeres entrevistadas que frecuentan la alfabetización en Meluco son muy jóvenes y muy interesadas en continuar estudiando como una forma de combatir la pobreza. Las inscripciones con el nombre de AECID fueron colocadas en los 4 CRPs rehabilitados (Ancuabe, Pemba-Metuge, Chiúre y Bilibiza).

### III. ANÁLISIS DE LAS CUESTIONES DE EVALUACIÓN POR RESULTADO

#### 2.1 *Pertinencia*

**Resultado 1.** Los resultados esperados y las actividades relacionadas con el proyecto, con lo que se refiere a la formación, son relevantes porque las necesidades de grupos específicos, ya sea de los alumnos/as o los profesores/as formación inicial y permanente. Todos se beneficiaron de la información recibida y la formación en aspectos psicopedagógicos y metodológicos de los temas transversales, tales como los relacionados con la salud y el bienestar, con énfasis en el VIH y el SIDA, el saneamiento y la protección del medio ambiente. Para los estudiantes varones se ha rehabilitado los dormitorios y las duchas. Todos los beneficiarios entrevistados, incluyendo los técnicos de MINED e DPEC-CD, se mostraron satisfechos con las intervenciones del proyecto, ya que se remonta a lo que está contenido en el Plan Estratégico de Educación y el Plan de Cinco Años, así como el cumplimiento de las políticas sectoriales. Señalaron que las actividades de capacitación se están llenando vacíos que el Estado ha estado luchando para cumplir, debido a las limitaciones de fondos, recursos humanos calificados para enfrentar los desafíos existentes en un territorio extenso y con niveles de desarrollo aún muy bajos.

**Resultado 2:** Los Centros de Recursos Pedagógicos se constituyen un bien social y educacional muy importante para los 8 distritos beneficiarios, de sus diferentes comunidades, estudiantiles, laborales y el segmento de la población general. Contribuyen para la consulta bibliográfica y de materiales didácticos, capacitación en informática de los recursos humanos locales, en general, y de los estudiantes y los trabajadores en particular; facilita la elaboración y la reproducción de diversos documentos, que antes requerían las grandes distancias de la capital provincial. Las personas entrevistadas en la evaluación consideran que los CRPs son un bien muy valioso para su distrito y que se debe hacer de todo para que continúen y que tengan la sostenibilidad. La proyección de películas educativas y debates patrocinados por la CRPs, sin duda están abriendo nuevos horizontes para los participantes, permitiéndoles el acceso a la información, nuevas ideas y poco a poco están saliendo del aislamiento en que se encontraban.

Con respecto a la alfabetización de las mujeres, su importancia no se pone en duda, ya que las mujeres quieren estudiar para aprender más y, sobre todo, para luchar contra la pobreza que las afecta. Su resultado es que se vio afectada por la estrategia de implementación y retrasos en la ejecución. Por lo tanto, una cuestión que debe abordarse es la manera de hacerlo mejor en el futuro, lo que pasa por un análisis más profundo de las causas que afectan a este sub-sector, no sólo en Cabo Delgado, pero en otras partes del país. Por lo tanto, se puede decir que el proyecto y todas sus actividades eran pertinentes porque satisfizo las necesidades locales de los diferentes grupos.

#### 2.2 *Impacto e Visibilidad*

**Resultado 1:** Los resultados de los sub-componentes de la formación - inicial y continua - se han logrado en su totalidad, lo que significó un gran esfuerzo por parte de los ejecutores y los responsables al nivel de ADPP y Humana, y con la colaboración de las estructuras de gobierno Mozambique. Sin embargo, en nuestra opinión, el verdadero impacto, sólo se puede medir durante los próximos años, cuando los profesores/as que se formaron en 2009 y 2010 estén más propensos a usar las herramientas adquiridas en la formación que recibieron. Y que el impacto será medido por los resultados obtenidos por los niños y niñas en la escuela primaria, enseñados por los profesores/as. Sin embargo, los directores de SDEJTs y DPEC-CD son unánimes en decir que creen que las formaciones e capacitaciones que estos profesores/as beneficiaron ya están mostrando resultados positivos y alentadores por los resultados que los niños y las niñas están teniendo en las escuelas.

**Resultado 2:** Los resultados esperados en este sub-componente del proyecto se lograron casi en su totalidad, excepto como se esperaba en la alfabetización de la mujer, que fue por la mitad, y en la preparación de materiales de información sobre los CRPs, el proceso en sí resultó no ser relevante ya que la información había sido revelada por vía oral de manera satisfactoria y suficiente. Por lo tanto, también en este caso, dado el poco tiempo de concluir el trabajo, hay necesidad de esperar un poco más para medir los impactos. Con respecto a la alfabetización de las mujeres, y la manera como se implementó, hay que tener en cuenta la situación socio-política y financiera que

afecta a este subsistema. Independientemente de las intenciones y declaraciones de intenciones, el hecho es que la alfabetización en el país, sigue sin atención y la financiación para permitir su promoción como un importante frente en la lucha contra el analfabetismo y, en consecuencia, de la pobreza. ADPP - o cualquier otra organización - podría dar su mejor aporte, pero la situación antes mencionada, puede afectar negativamente a los resultados a alcanzar.

Por lo tanto, encontramos que casi todos los resultados han sido alcanzados. Sin embargo, el impacto encontrado todavía es pequeño, para evaluar el verdadero impacto es necesario más tiempo para el seguimiento y la observación de los recién formados/as para ver su desempeño en el aula y los resultados del aprendizaje de los estudiantes en relación con lectura, escritura, cálculo, resolución de problemas.

### **2.3 Eficacia**

**Resultado 1:** Las actividades y resultados previstos para la formación se llevaron a cabo y alcanzó como estaba previsto, con algunos retrasos que se recuperaron en el tiempo. La coordinación y la articulación entre HUMANA, ADPP-Mozambique y AECID-Maputo, permitieron que los mecanismos de gestión, seguimiento y evaluación de la ejecución de las actividades del proyecto para lograr que los resultados buscados podrían ser efectivos. Ha permitido hacer un seguimiento periódico y sistemático, lo que ayudó a controlar los resultados y hacer las correcciones necesarias cuando era necesario. Hubo una crecida de información que permitió que los participantes estuviesen siempre informados y que era capaz de ellos intervenir fuera necesario. Esto contribuyó significativamente a la consecución de resultados. ADPP ha adquirido nuevas experiencias de trabajo con la AECID, lo que ayudó en la mejora en gran medida de la forma de trabajar, de gestionar, supervisar y de evaluar la ejecución de las actividades.

En cuanto a la supervisión de los profesores graduados por la EPF, así como la supervisión pedagógica en la escuela, la ADPP ha creado un sistema que te permite localizar escuelas donde los profesores están enseñando, establecer contactos y organizar reuniones con ellos de carácter pedagógico, para mejorar su formación poco a poco, a través de reuniones periódicas donde se discuten temas de actualidad y los intereses de los maestros.

En cuanto a los beneficiarios directos, las actividades del proyecto contribuyeron para que hubiera más mujeres docentes en la provincia, lo que reduce el número de maestros sin capacitación psicopedagógica y metodológica en las escuelas primarias, para establecer vínculos más estrechos entre escuelas y comunidades, así como entre la EPF y los departamentos gubernamentales de educación a nivel provincial, de distrito y la escuela y la comunidad. La apertura de la EPF a las comunidades de profesores, padres/madres, los encargados de la educación y las autoridades locales, es de gran importancia para el éxito de las acciones del proyecto.

**Resultado 2:** Con la excepción de alfabetización de las mujeres, por razones mencionadas anteriormente, los resultados restantes fueron alcanzados. La alfabetización no está adecuadamente valorada como un frente para combatir el analfabetismo y el subdesarrollo, especialmente cuando dirigido a las mujeres. A pesar de que la erosión de la calidad de la educación en el país ha alcanzado proporciones alarmantes, que el fracaso escolar es una dura realidad, que muchos niños abandonan la escuela para después regresar a la alfabetización en busca de una segunda o tercera oportunidad, pasando a engrosar las filas de aquellos que buscan la alfabetización, aún no hay acciones concretas de valorización de este subsistema y el importante papel que pueden desempeñar en nuestra sociedad. Los CRPs - excepto Mueda, Montepuez y Ancuabe - Se requieren de algunas mejoras como la sustitución de la televisión y antena parabólica, la electricidad y el cobro efectivo de los servicios, es uno de los mayores éxitos del proyecto y un activo significativo para cada uno de los distritos beneficiarios. Así lo ha indicado por los encuestados en los diferentes niveles. De hecho, no existen servicios similares en los distritos y tan útil.

### **2.4 Eficiencia**

**Resultado 1:** A pesar de la provincia de C. Delgado - y particularmente la ciudad de Pemba, que es el mayor centro comercial de la provincia - tienen precios muy altos, la forma de administrar los recursos financieros de la ADPP permitió que los recursos disponibles fueran suficientes y que lo que se ha hecho tuviera calidad. Se logró trabajar con lo que se planeó, sin la necesidad de revisar las partidas presupuestarias. El sistema de seguimiento y evaluación (seguimiento virtual y física de la ejecución del proyecto, visitas de campo, informes, etc.) habilitaran para la toma de decisiones sin mucha demora.

**Resultado 2:** El hecho de que el gobierno de Mozambique paga los sueldos del personal, incluyendo los funcionarios de las CRPs, también atribuyo responsabilidad y toma de los CRPs. Los fondos asignados para el pago de los guardias se utilizaron para pagar el sueldo del coordinador del proyecto. Los costos iniciales de las obras – de los CRPs y el bloque de dormitorios y duchas de hombres también se redujeron, y esto les permitió hacer lo que se hizo, los resultados fueron alcanzados en tiempo. Los resultados previstos se han alcanzado, con la excepción de dos actividades como se mencionó anteriormente: la alfabetización de 200 mujeres y el desarrollo de folletos para dar a conocer los CRPs, que se hizo prescindible. De todos modos, las mujeres beneficiarias están estudiando y será pertinente medir los resultados al final de 2011 y 2012.

## **2.5 Cobertura**

**Resultado 1:** El proyecto tuvo los beneficiarios/as - directos e indirectos - claramente definidos, lo que ayudó en la implementación de acciones y el monitoreo del logro de resultados concretos. Por otro lado, los objetivos eran, en general, realistas y alcanzables en el tiempo, ya que había un poco de esfuerzo por el equipo de aplicación, como sucedió. Con respecto a la idoneidad de los grupos beneficiarios, la lectura de la situación es que la elección fue adecuada, incluso teniendo en cuenta las grandes necesidades de la provincia de C. Delgado y sus distritos en términos de maestros/as para la expansión del acceso y mejora de la calidad. El hecho de que se haya definido claramente el número de mujeres para ser entrenadas como profesoras tienen un significado muy importante en una provincia donde las escuelas todavía tienen un pequeño número de profesoras y donde el porcentaje de niñas que termina el 5º grado es todavía muy limitada. Por ejemplo, los datos de 2008 indican que uno de cada siete niñas no terminan el 5º grado, por otra parte, la tasa neta de escolarización de las niñas a los 6 años en el EP1 en 2009 en Meluco fue del 32% en Ancuabe fue 37% y Mocimboa da Praia fue del 38%.

AECID y ADPP-Mozambique han estado apoyando esta provincia, a través de diversas medidas de intervención. Parece que las acciones apoyadas siguen una línea de intervención que visa desarrollar los recursos humanos como el vector más importante para la lucha contra la pobreza y las desigualdades socio-económicas. ADPP por la formación de profesores, y promoviendo la formación, ya sea capacitación en el servicio, está contribuyendo enormemente al desarrollo de recursos humanos en el sector de la educación, para mejorar el acceso y la calidad. Por otro lado, está contribuyendo al desarrollo de otros sectores de la provincia, como varios profesores y técnicos beneficiarios están obligados a realizar tareas en el distrito provincial, puesto administrativo, Zona de Influencia Pedagógica (ZIP) y la escuela, no sólo en la educación, como para otros sectores, debido a su capacidad para gestionar, para hacer frente a las comunidades sobre la base del respeto mutuo y un fuerte deseo de cambio para mejores condiciones de vida existentes. AECID, a su vez, después de haber elegido C. Delgado como provincia destinataria de su ayuda, ha apoyado numerosas actividades destinadas al desarrollo de recursos humanos, especialmente mujeres, como uno de los grupos más necesitados de apoyo, así como las acciones para combatir la pobreza y la desigualdad social. Y estas actitudes se reflejan en la definición del proyecto y lo que se pretendía lograr con el resultado 1. Lo que respecta a los beneficiarios directos - los estudiantes de ambos sexos - que se aplican a los cursos de la EPF, deciden invertir en su formación y pagar el precio fijado por la escuela para que sean entrenados. Ellos saben que esta es una inversión relativamente pequeña, se comparado a los beneficios que tendrá una vez formados y contratados como profesores.

**Resultado 2:** En el caso de los 8 CRPs, todos ellos fueron colocados estratégicamente en áreas con una alta densidad de población, con el fin de garantizar que beneficie el mayor número posible de personas, ya sean profesores y estudiantes, ya sean empleados u otros trabajadores, o la gente común de las comunidades circundantes. En este resultado, hubo una preocupación con las mujeres, cuando se definen 60 mujeres para ser entrenados en asuntos de negocios y 200 mujeres para beneficiarse de la alfabetización y la educación de adultos. El hecho de que hemos logrado sólo 50% del valor de referencia indica que existe la necesidad de redimensionar el enfoque en las acciones futuras. Los SDEJTs, los gobiernos de distrito y los puestos administrativos tienen que ser más responsables por las acciones de alfabetización y su éxito, así como hacer con que sean más capaces de aprovechar de forma más racional el apoyo de fuera a esta área del sistema. De lo contrario, este subsistema seguirá siendo "el pariente pobre y marginalizado de la familia," condenada al fracaso cuando se trata de un instrumento importante y indispensable para las actividades de desarrollo, especialmente en situaciones como la mozambicana y de Cabo Delgado, en particular, donde el analfabetismo entre las mujeres sigue siendo extremadamente alta (80%).

## 2.6 Sostenibilidad/ Viabilidad de las Acciones

**Resultado 1:** La formación inicial y su graduación de un total de 100 profesores (40) y profesoras (60) ocurrieron en dos años, - 2009 y 2010 - y reforzó el número de profesionales en la provincia y sus distritos. Es una importante contribución al sector educativo, por lo tanto, podría haber un mayor número de maestros con capacitación psicopedagógica, lo que permite cubrir más escuelas y ampliar la prestación de un número creciente de población en edad escolar. El aumento de la cobertura es una contribución a la consecución de los objetivos y metas del movimiento de educación para todos y los objetivos de desarrollo del milenio, establecidos por las Naciones Unidas. Una vez contratados y retenidos en el sistema, los maestros y profesores van a dar su contribución al desarrollo de la educación, del distrito y provincia y asegurar la sostenibilidad de las acciones que han sido el proyecto. Lo que puede poner en peligro este proceso es la limitación de que el presupuesto estatal de Mozambique ha tenido, que no permite contratar a más profesores para una mayor expansión de la oferta educativa a la población. Otro aspecto que puede ser limitante es el factor socio-culturales, lo que podría alentar a las profesoras a permanecer en casa por la voluntad de sus maridos u otros familiares. Sin embargo, ya que hay muchos maridos y padres que ven la diferencia que hace el trabajo y los salarios de las mujeres en el presupuesto familiar. Por lo tanto, les permiten trabajar fuera de casa para ganar un salario y mejorar el presupuesto familiar, por lo tanto, luchando para combatir la pobreza que las afecta. Por lo tanto, se cree que estas profesoras continúan enseñando y servir como modelo para movilizar a las familias para la educación para todos, en general, y especialmente en las niñas. Proporcionar un seguimiento trimestral o semestral en la forma de supervisión pedagógica, podrá contribuir en gran medida a la sostenibilidad de estas acciones, y sobre todo por la calidad de la enseñanza y el aprendizaje.

El ejercicio de entrenamiento: Dado que los profesores/as se integran en el sistema y la enseñanza, la formación que recibieron les ayudara a realizar mejor el proceso de enseñanza y aprendizaje. Se espera que traten de garantizar una educación que lleva a los niños para el aprendizaje efectivo, a desarrollar su intelecto y los componentes emocionales y afectivos. A través de entrevistas con los profesores, los responsables distritales y provinciales, es de creer que varias mejoras podrán estar sucediendo en las escuelas y en las aulas, en cuanto a estudiantes hombres y mujeres, cuyos maestros recibieron capacitación. Los entrenadores de la EPF, junto con los técnicos de los SDEJTs y los profesores de las ZIPs, podrían establecer un sistema para controlar, regular sistemáticamente, el trabajo de los profesores que se han beneficiado de esta formación. Esto iba al encuentro de lo que los profesores entrevistados solicitaron para consolidaren sus conocimientos y poder aplicar en el día a día lo que aprendieron en la formación inicial y formación en servicio. El distrito de Quissanga, donde se ubica geográficamente la EPF de Bilibiza, cuenta con 39 escuelas 1 y la EPF va a cubrir todas, con capacitación en servicio, lo que significa un aumento muy importante en la promoción de una educación de calidad.

Para ambas formas de capacitación, la limitación de los recursos financieros para renovar los contratos o realizar nuevas contrataciones puede afectar negativamente a la continuación de estos maestros en el sistema, lo que afectara a los estudiantes y los profesores, lo que limita aún más la posibilidad de alcanzar las metas del milenio y la educación para todos. Por otra parte, los contratos precarios de renovación a cada año no son seguros y son poco atractivos e motivadores. Por lo tanto, la creación de servicios para este grupo de profesionales con el curso del 10º + 1 año sigue, inmediatamente, sus estudios de educación a distancia puede ser una opción más atractiva para muchos jóvenes, especialmente aquellos que son ubicados en las zonas rurales poco desarrollados, donde las dificultades de comunicación y acceso al mercado son enormes. Sin embargo, la solución de esta situación depende de otras entidades, además del Gobierno, ya que el presupuesto del Estado depende en gran medida del apoyo de los socios de los programas.

**Resultado 2:** Los beneficios aportados por los CRPs en 8 distritos son enormes y significativos, de acuerdo con la voz de los primeros usuarios y beneficiarios del servicio, como se ha mencionado en este documento. De los documentos científicos disponibles, materiales educativos, cursos de informática, que apoyan a los maestros, estudiantes y funcionarios públicos de ambos sexos. De acuerdo con algunos de los líderes entrevistados, muchos empleados y el público en general ahora se puede acceder y utilizar las computadoras y impresoras, internet, ver las noticias, debates y películas en la TVM y otros canales, por ejemplo, en la vecina Tanzania. Estas acciones del proyecto y la disponibilidad de electricidad han revolucionado verdaderamente la vida de los habitantes de esas comunidades, que fueron tirados del aislamiento en que vivían. Películas/DVDs informativos e educativos también son un elemento muy importante para la educación de la comunidad sobre temas candentes sobre el VIH y el SIDA,

la malaria, las causas de las enfermedades diarreicas y respiratorias, tratamiento de aguas, tratamiento del suelo y las semillas, protección del medio ambiente tratamiento de residuos diversos, por último, una serie de aprendizajes informales que las personas de diferentes edades, profesiones, estatuto, tienen la oportunidad de revisar, comprender e integrar en un todo el conocimiento. Todo esto nos lleva a creer que hay mucho por hacer para asegurar que los CRPs permanezcan en funcionamiento y seguir proporcionando a los importantes servicios que ofrecen hoy en día.

Hay un grupo de 24 profesores-as que se formaron para la gestión de los CRPs. Sin embargo, en los cuatro visitados, los encuestados fueron unánimes al decir que necesitaba un refuerzo en su formación, especialmente con respecto a las habilidades para trabajar con diferentes paquetes de software que cada CRP ministra. Por otro lado, algunos han sugerido aumentar el número de profesores-as con este conocimiento para que no haya lagunas en el caso de transferencia o algún tipo de fallo, lo cual puede alterar el funcionamiento de los CRPs (en el caso de Montepuez, cuyo director fue trasladado a otro escuela y tuvo que ser sustituido por otra persona que tiene limitaciones para usar la informática).

Sin embargo, en algunos casos y para asegurar la sostenibilidad y la viabilidad de los CRPs, es necesario que las autoridades gubernamentales locales se poseen de los CRPs como un bien social del distrito que debe ser preservado y mantenido en pleno funcionamiento, teniendo en cuenta una asignación de recursos financieros del presupuesto general del Estado para la reposición de consumibles y equipos, cuando sea necesario, así como por la asistencia técnica que se necesita. El ejemplo de Meluco, el SDEJT y la administración suscribieron fondos para el CRP, lo que es de alentarlos y felicitar.

Con respecto a las cuestiones de género, centrándose en las mujeres, el proyecto llevó un curso sobre cómo hacer negocios, que se beneficiaron 60 mujeres, la distribución de 200 kits para la alfabetización, se prestó especial atención a las mujeres. Dependiendo de cómo las mujeres aprendieron el contenido del curso de gestión empresarial, esto será posible o no, y será sostenible o no. Un seguimiento y refuerzo puede contribuir en gran medida a la sostenibilidad.

## **2.7 Otros Criterios Evaluados en la Ejecución del Proyecto**

### **2.7.1 Coherencia**

En la evaluación del proyecto, se establecen metas claras y concretas para la educación y la formación de las mujeres y crear las condiciones para el apoyo a su estancia en la EPF, así como proporcionar oportunidades para aprender acerca de los negocios, para las mujeres adultas y fuera de la escuela, fueron importantes contribuciones a la promoción de la mujer en el C. Delgado. Se trata de iniciativas que corresponden a los instrumentos de intervención de la política internacional, el Plan regional y nacional, tales como los ODM, Decenio de la Mujer Africana 2010-2020 (Unión Africana), la Política del Género en el país y el Plan Nacional para la Promoción de la Mujer, entre otros.

Los objetivos - general y específico - se han definido claramente y aceptable, lo que permite una comprensión de lo que se propone a los que están más familiarizados con el sector educativo. El objetivo general se vio beneficiado por la definición de propósito específico y tanto la definición de los diferentes indicadores. Las actividades definidas en el proyecto han tratado de abordar los problemas identificados y bien conocidos en el sector de la educación en Mozambique y C. Delgado. También proporcionan posibles soluciones en aquella realidad.

Internamente, los goles llegaron en el Plan Estratégico de Educación y Cultura (2006-2010/11) del país en todas las áreas incluidas: La Educación Primaria y los respectivos CRPs para apoyar su desarrollo, la alfabetización e educación de jóvenes y adultos/as y la Formación de Profesores/as – inicial y en servicio - promover el acceso de las mujeres para alentar a abrazar la carrera docente y servir de modelo para la gente de la comunidad en las zonas rurales y aisladas. El hecho de que haya profesoras en las escuelas ha creado interés y la motivación para las familias pongan sus hijos en la escuela, especialmente las niñas. El reto es conseguir que permanezcan hasta la finalización de la educación primaria, y luego la escuela secundaria.

Es de destacar el hecho de que prácticamente todas las actividades previstas se terminaron. Y las que no se realizaron fue debido a situaciones coyunturales, como fue el caso de la contratación tardía de los graduados en 2010 y 2011, debido a la disponibilidad de fondos; o porque se achó redundante y no justificaba, como fue el caso de los materiales para la difusión de los CRPs. A medida que la organización ejecutora tiene un montón de experiencia de trabajo en las zonas rurales de Mozambique y una buena coordinación y cooperación con las autoridades de Mozambique a todos los niveles, contribuye mucho para que juntos encuentren soluciones locales apropiadas para cada situación.

### 2.7.2 Apropiación

En el diseño del proyecto se hicieron consultas junto a los SDETs y DPEC para identificar los problemas mayores y vislumbrar soluciones. En cuanto a la ejecución de las actividades, parece que hay una parte del trabajo que se realiza conjuntamente con los representantes educativos a diferentes niveles, especialmente en el distrito, y que los representantes de ellos participan más activamente. Sin embargo, hay otra parte que es percibido por los empleados como perteneciendo a "ellos", los que "realizan" el proyecto. Esto es porque en Mozambique, después de muchas intervenciones con el formato de "proyecto" sus acciones siguen siendo percibidas como el "proyecto", esto ayuda a hacer algunas cosas, dejando los demás "para el consumo interno" y poco más, porque cuando los recursos del proyecto acaban, todo lo demás termina también. Se puede tomar el ejemplo del CRP de Ancuabe, donde ciertas prácticas de la falta de pago de las fotocopias eran una preocupación. Afortunadamente, poco a poco esta manera de pensar y ver las actividades de ayuda tiende a cambiar.

Existe un sentido de responsabilidad, pero se necesita más trabajo para que representantes del estado y estructuras gubernamentales tengan una nueva dimensión de análisis de lo que es la ayuda internacional y haya claridad de cuál es su papel y responsabilidad en este tipo intervenciones. En pocas palabras, tomar como algo que es su responsabilidad, asumiendo los resultados de las intervenciones con respecto a la continuidad. Una de las acciones importantes a realizar es incluir en el Plan Económico y Social (PES) y el Plan de Actividades (PdA) de financiación anual para los CRPs y asegurar que los fondos presupuestarios se destinan, de hecho, para los CRPs. Otra acción consiste en incluir una visita de a los CRPs en sus acciones de superviso pedagógico y de monitoreo a la implementación del PES y de PdA, fin de tomar conciencia sobre las actividades que se llevaron a cabo, el número de beneficiarios por sexo, la institución/lugar de origen, tales actividades tienen lugar, las restricciones que existen, qué tipo de apoyo que necesitan, cómo es la rendición de cuentas al Gobierno, entre otros.

### 2.7.3 Alineamiento

La gestión de los recursos financieros asignados para el proyecto fue hecha por la ADPP. El proyecto trabajó en cierta medida, como un sistema paralelo o semi-paralelo de ejecución de recursos financieros, la forma en que funciona la mayoría de las intervenciones de esta naturaleza. Esto es porque el sistema estatal es aún excesivamente centralizado, complejo en términos de burocracia, lo que crea dificultades al acceso rápido a los fondos, la ejecución y rendición de cuentas. El Gobierno de Mozambique utiliza el e-SISTAFE, lo que facilita muchos procedimientos y permite un mayor control del gasto en términos de programas y actividades. Como se trata de un instrumento relativamente nuevo, cuyo acceso es muy restringido, todavía no se puede utilizar este instrumento en este tipo de intervención. Por otro lado, a nivel de distrito, todavía hay mucha falta de recursos humanos calificados para manejar ciertas cantidades de dinero y adecuada organización de los procesos de rendición de cuentas. Por lo tanto, las intervenciones para esperar los resultados y la rápida rendición de cuentas, resulta ser más funcional que la institución que solicito os fondos haga su ejecución y haga la rendición de de cuentas directamente al prestamista. Había una alineación del proyecto con las políticas y estrategias del país, como se mencionó anteriormente. Cabe destacar la estrategia de desarrollo de Cabo Delgado, el Plan Estratégico de Educación y Cultura (2006-2010/11), el Plan Económico y Social, el Programa del Gobierno de cinco años y el Plan para la Reducción de la Pobreza Absoluta II (PARPA). Internamente, las intervenciones tales como este proyecto, se mantienen alineados con los instrumentos de gestión que se están actualizando, como el Plan Estratégico de Educación 2012-2016 y el Plan de Acción para la Reducción de la Pobreza (2011-2016). Desde el punto de vista de los instrumentos regionales e internacionales, como se alinean con la Carta Africana de Derechos Humanos de la Mujer, el Movimiento Mundial de Educación para Todos, los Objetivos de Desarrollo del Milenio, entre otros.

## 2.7.4 Armonización

En el nivel central y en el Enfoque Sector Wide Approach, la ADPP integra el Grupo de Trabajo de Formación Docente, coordinado por la Dirección Nacional de Formación Docente del Ministerio de Educación. Como socio y parte del Grupo de Trabajo del Ministerio de Educación, ha participado en el Grupo de Interés respectivo, que también es miembro, que incluye solo los socios del programa de apoyo. El nivel de la sociedad civil, es miembro de la coalición Movimiento por la Educación para Todos, que reúne a diversas ONG/asociaciones que trabajan en el campo de la educación en el país. En Cabo Delgado, en coordinación con otras organizaciones, la ADPP participa en las reuniones locales con respecto a proyectos o intervenciones que resulten en la provincia y es informado de lo que los otros socios en la educación están haciendo y en qué lugares. La mayoría de estas organizaciones su trabajo es diferente de la área de la DAPP. La única intervención coincidente fue con las Caritas de Cabo Delgado, quien proporcionó 10 computadoras el CRP de Ancuabe, con el apoyo de DAPP. Como resultado de esta coordinación, el CRP de Ancuabe tiene más 10 computadoras, 10 UPSs, 10 extensiones, 10 libros de informática y una impresora.

El Centro de Coordinación para el Desarrollo de la Educación (NUCODE) tuvo un grado tan elevado con la Helvetas y después con las Caritas para coordinar las acciones de los socios de la Educación. Cuando se paso la Coordinación a los demás, Nucoda tuvo una fase de baja productividad. Sólo muy recientemente (2009) es que volvió a funcionar, después de pasar su nombre al Centro de Coordinación y Desarrollo de la Educación y la Cultura - Cabo Delgado (NUCODEC). A pesar de las dificultades de cargas de trabajo que la ADPP enfrenta, debido a la situación geográfica de la EPF de Bilibiza, sería muy útil si pudiera ser parte integrante e activa del NUCODEC y del Foro de ONGs de Cabo Delgado (FOCADE) que son plataformas para el diálogo, el intercambio de ideas y experiencias y el cabildeo y la defensa, incluso a nivel provincial. A partir de una composición y un trabajo sistemático en el NUCODEC y FOCADE, la DAPP podría conectar más y hacer intercambio de experiencias con organizaciones como Intermón Oxfam, CARITAS, Fundación Aga Khan, MULEIDE, Foro de Mujeres, FAWEMO, la Asociación de Progreso, Asociación de Mujeres de Carrera legal, HELVETAS, entre otras, involucradas en C. Delgado, abordando temas relacionados con la educación de las niñas, alfabetización de las mujeres en los idiomas locales, los derechos humanos de las mujeres y los niños, la formación de los profesores en diversos temas como el VIH y el SIDA, Género, medio ambiente, entre otros.

## 2.7.5 Participación

En general, el documento del proyecto indica claramente quien participa en el proyecto, ya sean los beneficiarios directos e indirectos, quien sostiene y es responsable de ciertas acciones. En la formación inicial se previa una participación más directa de todos los instructores de la EPF, incluyendo su cuerpo directivo y los estudiantes que se beneficiaran de la formación (60 mujeres y 40 hombres). En la capacitación en servicio, se definieron 300 profesores que iban a beneficiar de formación psico-pedagógica y metodológica. En ambos casos se indicó la procedencia geográfica de los estudiantes que eran de la provincia y los distritos. La divulgación de los cursos, previa preparación, el apoyo en materiales y transporte, alojamiento y comida, fueron algunas de las ofrendas que permitió a los interesados a participar en los cursos. Por otro lado, la selección de las más dedicadas e interesadas en las reuniones ordinarias y discusión de nuevas ideas refrescantes es otra manera de darse cuenta de la cuestión de la cobertura y la consolidación de lo aprendido. En materia de alfabetización, se indicó que serian 200 mujeres de los 8 distritos beneficiarios de los CRPs. A pesar de este componente del proyecto haber sido el más débil en términos de implementación, el público objetivo se definió en general. Una observación a hacer es que para beneficiar 200 mujeres en un universo tan grande, probablemente habría sido más estratégico concentrar-se sólo en dos o tres distritos, para observar mejor el impacto.

## 2.7.6 Aspectos metodológicos

En general, el diseño del proyecto era simple y claro, lo que los ejecutores y otras partes interesadas han dado cuenta de lo que se proponía hacer y cómo medir los resultados a través de indicadores. Estos, a su vez, se han definido para ayudar y orientar la aplicación de las diversas actividades. También fueron muy útiles para esta evaluación. Las fuentes de verificación, tales como los informes periódicos, conferencias a través de Skype, llamadas telefónicas, visitas del coordinador y otros líderes del proyecto han sido útiles y esenciales para el logro de los resultados esperados. El uso de fotografías, notas de reuniones, el diálogo entre las partes, así como visitas de

supervisión por ADPP, HUMANA España y AECID en Maputo fueron útiles para que todos estuvieran conscientes de lo que estaba sucediendo en el proyecto y su aplicación, para tomar decisiones sobre algo que no era así, con el fin de mejorar la situación.

Sin embargo, como en cualquier otro documento y el proceso de trabajo, siempre hay espacio para mejorar. Por ejemplo, la manera como está organizado el segundo resultado y los elementos que tiene, viene con alguna mezcla poco armoniosa. Ganaría en lo que respeta a la alfabetización de las mujeres – la formación en los negocios y la alfabetización en sí - son otro resultado, que podría ser el R3. Por lo tanto, el resultado 2 iba a traer sólo lo que se refiere a los CRPs y de las capacitaciones que pueden tener lugar allí. En cuanto a i) la capacitación de 300 profesores/as en servicio, ii) los 12 talleres educativos para profesores/as y iii) las sesiones educativas a los sábados podrían quedar como que otro resultado, que podría ser el R4, la capacitación en servicio. Sin querer tener muchos resultados, se podría unir lo que respeta a la alfabetización de jóvenes y adultos para formar parte de la R1, como formación inicial. En pocas palabras, se podría tener la siguiente organización: R1 - todo lo que se refiere a la formación inicial, incluyendo la alfabetización; R2 - todo lo que se refiere a los CRPs; R3 - todo lo que se refiere a la formación de profesores/as y técnicos en servicio.

Los indicadores de los objetivos específicos del proyecto, establecido para facilitar su medición, en nuestra opinión, son muy detallados, lo que conduce a la repetición: Los indicadores IOV1.1, IOV1.2 y IOV1.4, se refieren a clases teóricas y prácticas, podría ser, a lo sumo, agrupados en 2 indicadores; los indicadores IOV1.5 y el IOV1.6 se refieren a los exámenes y graduación y podrían ser uno solo. Otro aspecto es la cronología de los indicadores, como el IOV1.3, que se centra en la colocación en las escuelas rurales, lo que supone que el individuo ha completado el curso, se graduó y fue contratado. Podría venir como resultado de este último indicador 1.

#### IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

En cada uno de los 2 resultados previstos en el proyecto las actividades planificadas fueron siendo implementadas en la provincia de Cabo Delgado y casi todos los resultados fueron alcanzados. Se han verificado muy pequeños retrasos a lo largo de 2009, el primer año del proyecto. Tienen que ver con la situación general de la provincia, los costos elevados de construcción y equipamientos y las limitaciones en el desempeño de algunas contrapartes de los Servicios Distritales de Educación, Juventud y Tecnología. Como respuesta, el equipo de ADPP en terreno continua haciendo esfuerzos para que las actividades tuviesen sido realizadas. Estos esfuerzos resultaron en el cumplimiento de todas las actividades menos una, que fue la de desarrollar materiales de información sobre los CRPs, porque se consideró desnecesario, una vez que en todos los 8 distritos la información ya era conocida. La actividad relacionada a la alfabetización de 200 mujeres fue cumplida parcialmente.

RESULTADO 1		
Resultados	CONCLUSIONES	RECOMENDACIONES
R0 Coordinación general	La coordinación y gestión del proyecto fue hecha correctamente, haciendo uso de las tecnologías modernas para monitorear y evaluar el logro de resultados y le permitió volver a pensar ciertas estrategias y tomar decisiones rápidas para la buena marcha de la acción y el logro de resultados esperados.	A pesar de ser una tarea compleja, sería de seguir involucrando a más técnicos y técnicas de los SDEJTs y DPEC en cada área de intervención. Esta insistencia le ayudará a contribuir más y mejor para fortalecer la capacidad institucional del sector de la educación y también en el campo de la ADPP.
R1 Capacitado a 100 profesores/as de enseñanza primaria.	Al final del proyecto incremento en 100/92 el número de profesores titulados con 10º + 1 año, siendo 60/57 mujeres y 40 hombres, como se esperaba. Todas las mujeres y los hombres completaron con éxito sus exámenes finales y fueron contratados y colocados en las escuelas rurales, en su mayoría.  (En 2009, 3 de las 30 mujeres previstas dieron por vencidos y en 2010 no había suficientes mujeres, por lo que 25 mujeres asistieron al curso, de las 30 previstas).	Tanto como sea posible, hacer seguimiento conjunto EPF / SDEJT / ZIP de estos maestros, a través de la supervisión regular de educación, para alentarlos a aplicar lo aprendido, adquirir más conocimientos y desarrollar otras habilidades con el fin de mejorar la calidad del proceso de enseñanza y el aprendizaje en las escuelas donde trabajan.  Este seguimiento se permitirá identificar las dificultades que surgen, así como sus causas y encontrar soluciones a situaciones futuras.

RESULTADO 2		
Resultados	CONCLUSIONES	RECOMENDACIONES
R2 Reformados, actualizados y remodelados 8 CRPs en 8 distritos de CD	En poco tiempo y a pesar de las dificultades en el local, fueron rehabilitados, equipados y colocados a funcionar los 8 CRPs en los 8 distritos involucrados, con la excepción de Macomia, que fue sustituido por Meluco, debido a problemas internos de su propio distrito.  Los CRPs se constituyen un activo importante para apoyar a los gobiernos de distrito, la educación, en particular, y la población en general.	Las acciones de cabildeo y advocación junto con las autoridades gubernamentales y líderes locales, así como con los usuarios directos para el mantenimiento de los CRPs y su buen funcionamiento, son recomendables.  Como los modelos que ya existen en su territorio, de valor reconocido e beneficios, los gobiernos y las lideranzas locales podrían asumir el reto del crecimiento en el mediano y largo plazo, de los CRPs para los puestos administrativos, seleccionando los servicios que son posibles de llegar allá, incluso sin energía eléctrica.
	Se capacitó en materia de gestión de los CRPs, 24 profesores-as que trabajan allí. Sin embargo, siguen existiendo lagunas en su capacidad para gestionar los CRPs, en	Tanto como sea posible, crear oportunidades para fortalecer el contenido en el cual los gerentes y administradores de las CRPs presentan mayores dificultades (ADPP / SDEJT).

<b>RESULTADO 2</b>		
<b>Resultados</b>	<b>CONCLUSIONES</b>	<b>RECOMENDACIONES</b>
	<p>particular con respecto a los cursos de informática.</p> <p>Debido a la amplia divulgación oral se señaló que no era necesaria la elaboración de material escrito de la información, lo que ahorra recursos.</p>	<p>Es deseable tener un compromiso con la retención de los graduados (SDEJT) de al menos dos años, a permanecer en un determinado CRP, para asegurar su pleno funcionamiento.</p> <p>Que la ADPP siga con la flexibilidad necesaria para examinar la situación y elegir la solución más adecuada a la situación actual en el terreno.</p>
(Desarrollo del programa de reciclaje de 300 maestros-as en activo)	<p>El desarrollo de un programa y su formación metodológica y psicopedagógica de 300 profesores/as los que tienen poca o ninguna formación se ha realizado correctamente.</p> <p>Fue un ejercicio muy útil y que está ayudando a mejorar el desempeño de los docentes.</p>	<p>Asegurarse de que a nivel de las ZIPs haya competencia para hacer una supervisión pedagógica a estos profesores/as para ayudarlos a aplicar en el aula, lo que han aprendido, y mejorar su forma de enseñar, de tratar los niños y adolescentes, para evaluar el aprendizaje realizado, identificar las dificultades reales de aprendizaje y la búsqueda de mejores estrategias para apoyar a los alumnos/as.</p>
(Desarrollo del programa de formación de Gestión de Negocios para las 30/60 mujeres)	<p>El desarrollo de un programa y la respectiva capacitación en la gestión empresarial de 60 mujeres se llevó a cabo con el apoyo de los pasantes de Owu.</p>	<p>Pasado un año después de la formación (Mayo 2010), tendría que hacer pequeña evaluación interna con las beneficiarias, para escuchar sobre el valor añadido que el curso podría haber sido, en su vida en términos de actividad llevada a cabo.</p>
(Desarrollo de 22 talleres didácticos para maestros/as)	<p>Los 12 seminarios educativos mensuales con los profesores (27) graduados por la EPF tuvieron éxito, aunque todavía no tienen una base de datos completa con la ubicación de todos los profesores/as.</p>	<p>A pesar de las dificultades, la construcción de la base de datos y el apoyo metodológico y pedagógico de los maestros van a seguir siendo una importante contribución a la mejora de la calidad. Una supervisión pedagógica a nivel de la clase es para recomendar, a través de las ZIPs.</p>
(Desarrollo de cursos de alfabetización para mujeres de las comunidades)	<p>Los cursos de alfabetización de 200 mujeres se han desarrollado parcialmente. No se llevó a cabo porque es poco viable, por lo que sí ha elegido en apoyar al grupo con "kits" de materiales básicos escolares.</p>	<p>Las formulaciones en futuros proyectos u otras acciones de intervención, se recomienda una discusión más detallada y completa con las partes interesadas de lo que es lo más adecuado para hacerlo. Siempre que sea posible, evitar la creación de sistemas paralelos y elegir apoyo y el fortalecimiento de los que ya existen.</p>
(Desarrollo de sesiones/encuentros con el departamento de educación del distrito y los directores de las escuelas)	<p>Los debates pedagógicos llevados a cabo en los sábados son considerados muy útiles por los usuarios, por tratar sobre temas de interés para los profesionales que intervienen y que pueden actualizar-se acerca de muchos aspectos psico-educativo, los derechos humanos de las mujeres y los niños, las cuestiones sobre las lenguas y la cultura entre otros temas de actualidad.</p>	<p>Se posible, sería conveniente continuar con este tipo de sesiones, involucrando a los futuros profesores/as, de forma activa, y que a veces que sean ellos que prepararan los temas básicos para la discusión. Más tarde, e de acuerdo a las posibilidades de recursos humanos y materiales, sería muy útil preparar los CRPs para promover este tipo de debate.</p>

## V. BUENAS PRÁCTICAS Y LECCIONES APRENDIDAS

### RESULTADO 1 - BUENAS PRÁCTICAS:

- ADPP tiene un curso previo de 6 meses de preparación para estudiantes que deseen tomar el curso para profesores/as de primaria que ha contribuido a reducir las dificultades que los estudiantes traen con ellos de la secundaria.
- Tres días de prácticas por semana en las escuelas donde los alumnos de ambos sexos planifican y imparten clases, se les aconseja sobre cómo mejorar las lecciones e implementan materias extracurriculares en las tardes, para los alumnos o para la participación comunitaria.
- Profesores/as de la escuela primaria son invitados a un debate pedagógico para mejorar la cooperación entre las escuelas primarias y la EPF, sean capaces de dar el apoyo a los alumnos de la EPF en sus prácticas pedagógicas. Un valor adicional de estas prácticas es que también ayuda a mejorar las prácticas de enseñanza y aprendizaje.
- *"Es el momento del espectáculo" (It's show time)* es una actividad en la cual se imparten clases matutinas, mientras que las tardes se dedican al trabajo comunitario, es cuando los alumnos preparan los materiales didácticos, teatro, canciones y otras actividades para enseñar a los/as alumnos y a las personas de la comunidad. Las profesoras consultadas afirmaron que esta práctica les ha ayudado a vencer la timidez y a tornarles capaces de hablar en público con más voluntad, ganar autoconfianza y autoestima, lo que es importante para quién tiene que enseñar y hablar en público y no solo como también para su desarrollo personal.
- Los alumnos imparten clases a los/as niños/as más pequeños/as, probando diferentes métodos que les ayudan a hablar, leer, escribir y hacer cálculos, identifican los/as alumnos/as con dificultades de aprendizaje para darles una atención especial.
- Todas las materias del curso están incorporadas en un servidor informático al que todos los alumnos tienen acceso mediante una red.
- Los profesores y alumnos de las escuelas primarias son implicados en el proyecto por medio de prácticas pedagógicas de los alumnos y si benefician del funcionamiento de los CRPs, en lo que se refiere al acceso a libros, TV, ordenadores y distintas actividades como seminarios y debates.
- Los SDEJTs participan en los debates de la "Sesión Pedagógica a los sábados", en las capacitaciones de los profesores en ejercicio y en el funcionamiento de los CRPs. Los SDEJTs y la DPEC-CD se esfuerzan en garantizar que la mayor parte de los profesores tengan colocación tras su graduación.
- Los alumnos – mujeres y hombres - están involucrados en el mantenimiento y el día a día de la EPF, de forma que están organizados en grupos con diferentes responsabilidades (un grupo de alumnos que junto con un/a profesor/a planifica el menú de acuerdo con el presupuesto, hace la lista de la compra y viaja a la ciudad para hacer dichas compras. De esta manera aprenden de una forma práctica a planificar y a administrar). Otras ventajas son que este tipo de gestión participativa es un ejemplo de práctica que los profesores/as aprenden y llevan para sus escuelas, previene las tantas reclamaciones que normalmente se oyen en las escuelas de formación gestionadas por el gobierno. Los recintos de la EPF son limpios, organizados y bien tratados y en general, son los alumnos que hacen gran parte del trabajo, otros ejemplos que llevan cuando sean colocados en las escuelas primarias.

### RESULTADO 2 - BUENAS PRÁCTICAS:

- Uno de los factores de éxito es la articulación y coordinación entre los implicados incluyendo las autoridades mozambiqueñas a los diferentes niveles. HUMANA, ADPP, EPF Bilibiza, los SDEJTs y la DPEC de Cabo Delgado, que han sido informados sobre las actividades del proyecto, van conociendo las necesidades y los momentos en los que hay que intervenir para que las actividades no queden perjudicadas y no paren. Cada uno busca hacer su parte.

- En lo que respecta al monitoreo de la implementación del proyecto y su supervisión, el aprovechamiento que se hace con las nuevas tecnologías de información y comunicación suele ser una práctica que permite que, aunque estando en continentes distintos se acompañe y se intervenga sobre lo que viene ocurriendo en el terreno. Así mismo, la actitud ante el trabajo y el compromiso de los implicados juegan un papel muy importante para el éxito de la intervención.
- Una de las lecciones que hemos aprendidos es que valió el esfuerzo de investirse en este tipo de organización estructural y en las TICs para su utilización en la implementación de las actividades y ejecución presupuestaria por permitir una rápida comunicación, intercambio de información, de ideas y sugerencias o recomendaciones para cambiar situaciones y mejorarlas.
- El entusiasmo en la participación de los profesores y alumnos de la FPF, organizados en grupos o individualmente en las actividades pedagógicas y extracurriculares sigue siendo uno de los puntos más fuertes del proyecto. El buen nivel de colaboración establecido con los SDEJTs es uno de los puntos fuertes del proyecto.
- El hecho de que el EPF implique los directores y técnicos de los SDEJTs para pronunciarse sobre los contenidos de los programas de formación y formar el equipo de facilitadores de cursillos hace parte de una práctica que hay que recomendar una vez que además de crear un clima apropiado de colaboración, intervención y responsabilizarían, contribuye también para la apropiación de las acciones por los que toman decisiones e implementan acciones del gobierno en el terreno. Si sabe por experiencia que es muy laborioso, es necesario que haya una gran voluntad de crear este clima de trabajo pero este es un esfuerzo que a medio y largo plazo puede contribuir para el sostenimiento de las iniciativas y también para el desarrollo de los recursos humanos del sector a los diferentes niveles.
- Uno de los aspectos positivos del proyecto es de haber sido dibujado centrado en pocas y bien delimitadas intervenciones, a) formación inicial con enfoque en el avance de la mujer para la profesionalización, b) formación en ejercicio para un grupo bastante delimitado – profesores con poca o sin formación psicopedagógica, y c) instalación y funcionamiento de CRPs, instrumento muy importante para apoyar a los profesores y las comunidades de una zona en su desarrollo personal y profesional.
- Por lo tanto, hay otra lección que los implementadores están aprendiendo: es la necesidad de, en una realidad como la de Cabo Delgado y en pequeños proyectos como este, concentrar más actuación bajo punto de vista geográfico con la finalidad de obtener mejores resultados e impacto en el terreno. Las distancias son muy largas entre los lugares lo que implica muchas horas de viaje, en el que casi nada se hace, las vías de acceso y de comunicación, aunque estén teniendo algunas pequeñas mejorías, el hecho es que aun son muy deficientes, lo que dificulta los trabajos de seguimiento, asistencia técnica a los equipos y a los profesionales en el terreno, desgasta muy rápidamente los vehículos y personas entre otros males.

#### **LECCIONES APRENDIDAS:**

- Aunque sea laborioso y requiere esfuerzo y los costos de la electricidad, vale la pena hacer un esfuerzo para involucrar a las unidades locales desde la concepción temprana de la intervención de un proyecto hasta su fin, porque el sentimiento de pertenencia poco a poco se va instalar y ayudará en la ejecución de las actividades, su monitoreo y evaluación intermedia o final.
- El compromiso y la dedicación de la Dirección/Coordinación del proyecto y otros interesados más directos, así como el conjunto de valores que orienta el trabajo, son esenciales para alcanzar los resultados establecidos y previstos.
- Que el esfuerzo por establecer una buena relación y una estrecha cooperación entre los diferentes actores es muy importante para eliminar los posibles obstáculos en la ejecución de las actividades.

## DOCUMENTOS CONSULTADOS

Autor e data	Documento
1. (ADPP)	(Informe financiero ADPP AECID08 Cabo Delgado. Nov.2010. 30.08.11 Versão (1))
2. (ADPP)	Informe Final de Proyectos - Informe final.(Matriz informe anual 2009-AEC08MZED entregado.)
3. (ADPP)	Cronograma AECID08 Cabo reformulado II com actividade nova.
4. (ADPP)	Informe Financeiro – Dez 2010 – ADPP - CD
5. AECID (2010)	Normas de seguimiento y justificación de Proyectos y convenios de ONG. (Resolución de 24 de marzo de 2009). <i>Guía de aplicación. (Versión abril 2010)</i>
6. EPF Bilibiza (2010)	Paula Final de Aproveitamento Pedagógico. (Dez 2010)
7. EPF Bilibiza (2008)	Teacher Training College Cabot Delgado. ADPP – Mozambique. January-December. Report 2008.
8. Governo de Moçambique (2006)	Plano de Acção para o Combate à Pobreza Absoluta 2006-2009 (PARPA II). Versão Final Aprovada pelo Conselho de Ministros a 2 de Maio, 2006. Maputo.
9. HUMANA (sem data)	File: Narrativo AECID08 Cabo Reformulado (Titulo del proyecto: Aumento de la calidad de la enseñanza primaria y la actividad docente de la mujer en la provincia de Cabo Delgado, Mozambique. País-es/Área geográfica: Mozambique / África subsahariana. Importe solicitado: 432.328 euros )
10. INSIDA (2009)	Inquérito Nacional de Prevalência, Riscos Comportamentais e Informação sobre o HIV e SIDA em Moçambique. (Resultados Preliminares).
11. Instituto Nacional de Estatística (2008)	Dados Preliminares do 3º Recenseamento Geral da População e habitação de 2007. (Moçambique). Site : <a href="http://www.ine.gov.mz">http://www.ine.gov.mz</a> .
12. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación (2007)	Manual de Gestión de Evaluaciones de la Cooperación Española. Aprender para mejorar. Secretaria de Estado de Cooperación Internacional. Dirección General de Planificación y Evaluación de Política para el Desarrollo.
13. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación /AECID (2009)	Guía para evaluaciones de proyectos y convenios de ONGD. <i>Incluye modelo de términos de referencia para la contratación de la Evaluación externa (TdR). (Versión septiembre 2009)</i>
14. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación /AECID (2008)	Documento de Formulación de Proyecto. No de registro 08-PR1-282.
15. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación /AECI (sin fecha)	Anejo1. Convocatoria de Subvenciones de la AECI a las ONGD. Informe de Seguimiento del Proyecto. Informe semestral Nov08-Abril2009.
16. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación /AECI (sin fecha)	Anejo1. Convocatoria de Subvenciones de la AECI a las ONGD. Informe de Seguimiento del Proyecto. (Nov2008-Nov2010).
17. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación/AECI (sin fecha)	Anejo 1. Convocatoria de Subvenciones la AECID a las ONGD. Informe de Seguimiento de Proyectos. (3º informe)
18. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación/AECI (sin fecha)	Anejo 1. Convocatoria de Subvenciones de la AECI a los ONGD. Informe de Seguimiento del Proyecto. (Nov2010-120911). (4º informe)
19.	Anejo 1. Logical Framework for the Project. (C. Delg-Reformulado).
20.	Status AECID Cabo Delgado 10.6.09.
21. Ministério da Educação (2003)	Estratégia para a Equidade de Género no Sector da Educação (Terceiro Esboço, Junho de 2003)

22. Ministério da Educação (2003)	Estratégia para a Formação de Professores 2004-2015. Proposta de Políticas. Novembro, Maputo.
23. Ministério da Educação e Cultura (2006)	Plano Estratégico de Educação e Cultura 2006-2010/11. (Aprovado pelo Conselho de Ministros a 13.6.2006). Junho.
24. Ministério da Educação (2010)	Uma Análise sobre a Evolução do Sector da Educação 2004-2010. DIPLAC, Julho 2010. (Doc. Elaborado como contributo para o processo de elaboração do Plano Estratégico).
25. Ministério da Mulher e Acção Social/ Nações Unidas- Moçambique.	Década da Mulher Africana 2010-2020. Lema: Igualdade de Género e Empoderamento da Mulher. (Panfleto).
26. ONUSIDA, 2008 (página na internet)	<a href="#">Epidemiological Fact Sheet on HIV and AIDS, 2008.</a>
27. República de Moçambique (2007)	Resolução nº. 57/2007, de 24 de Dezembro. Plano Nacional de Acção para o Avanço da Mulher (PNAM). Maputo.
28. SDEJT Ancuabe (2011)	Quadro Comparativo de Alunos Matriculados em 2010/2011.
29. SDEJT Quissanga (2011)	Levantamento Estatístico de 03/03/2010.